

吉林外記二







吉林外記

(二)



薩英額記

叢書集 成 初 編  
(本印補)

甯古塔記略 及 其 他 種

册 二

一九三九年十二月初版  
一九六〇年一月補印

商 务 印 書 館 出 版

上 海 市 印 刷 六 廠 印 刷

# 新刊吉林外記跋

甲午夏穆訪重黎兵備於鳩江時兵備欲流傳古籍及近人經世實用之書十數種先以嘉慶間長白西清研齋所撰黑龍江外記八卷屬爲校刊是年冬完工復以道光初吉林堂主事滿洲薩英額吉夫所撰吉林外記相授與研齋之書相輔而行其書十卷分門別類均有條理自序有云事必徵實言皆有據實能副之特其足跡未能全境周到所記亦不無疎略與研齋之書亦約略相等重黎云研齋之書第二卷述城堡有云石晉末胡嶠陷遼爲蕭翰掌書記居福州宋徽欽二宗入金居五國城以地理考之福州五國城應在今黑龍江城境內余於光緒初傳鈔此書卽知此說之謬比疑此城近會寧府當在吉林烏喇寧古塔之間終以茫無實據不能確指爲今之何地彼時漫注數語聊以存疑後乃知乾隆間有副都統綽克託築吉林伯都訥城得紫檀匣中藏宋徽宗畫鷹一軸墨蹟如新並得古銅瓷器多端又有碑碣錄徽宗晚年日記於天會十三年寄跡於此曾經數載考宋史徽欽二宗入金初徙韓州後移冷山皆不出今吉林內地終徙五國城故址卽今伯都訥城乾嘉間老輩考求地理頗有知之者而汲修主人曾載諸嘯亭雜錄穎川逸士亦載諸東省記聞雖互有詳略而證據無殊今吉夫之書第二卷記阿勒楚哈城城南二里有金顯祖建都故城俗稱白城有謂爲五國城者誤第九卷古蹟三姓條五國部下據遼史營衛

部族志考得五國頭城之名亦爲詳核蓋五國城古名五國頭城亦曰五國城頭當時並設節度使領之又吉夫於五國部下徵引宋金諸史及元明一統志洪忠宣松漠紀聞并近代高士奇扈從錄等書參考五國頭城故址所在均未有合且云自其高祖由京陞吉林正黃旗佐領至今五世爲吉林人留心考查無此城基又曰考論古今五國城在三姓無疑松漠紀聞扈從錄里數地名傳聞互異不足爲證姑論此以俟後之博覽君子蓋吉夫著此書時汲修主人及潁川逸士之書尙未行世雖能辨阿勒楚哈城南二里白城謂爲五國頭城之誤而又以爲在三姓無疑終曰俟後之博覽君子亦尙不失古人著書慎重之體余前以研齋之書屬爲校刊未及將此段公案詳注於彼書城堡所論五國城條下今吉夫之書亦不能自明子其詳書以彌兩書之疎漏可也重黎所述如是穆以吉夫之著此書上距乾隆間綽克託築伯都訥城時上下不過五六十年當時故老或有見而知之者或有聞而知之者何至如其所云自其高祖至今五世爲吉林人留心考查無此城基而竟一無所聞邪由此類推吉林全省故事當詳而不能詳當載而不及載且不知凡幾矣惟東三省之地除盛京通志外記載寥寥賴有研齋吉夫之書講求輿地之學有備經世實用者不能不深有所取焉此則重黎校刊兩書之微旨也夫

光緒二十一年歲在乙未夏五月桐城蕭穆書於春申江上

# 吉林外記刊誤

## 卷一

第二葉六行

賦詩二首。

四字連上行詳  
攷文另行誤

第四葉七行

乾隆四十三年。

六字宜注題  
下以歸盡一

## 卷二

第一〇葉五行

以後吉林烏拉、書吉林、布特哈烏拉、書烏拉、從漢語省文也。

此二十三字是  
輯者發例之詞。

元鈔本另行低  
一格連刻誤

## 卷三

第二三葉十一行

以此傳家者。者字衍

第二六葉七行

十八年添設佐領八員、驍騎校八員。十四字  
均衍文。

八行

驍騎校十員。脫十員  
二字

十行

添設滿洲協領八員。脫設  
二字

第二七葉六行

添設協領二員。添設  
二字

十二行

編三姓新滿洲。脫編三  
姓三字

添設佐領四員。脫添設  
二字

設立琿春協領。脫設立  
二字

編庫爾喀氣。脫編  
二字

添設佐領三員。脫添設  
二字

十三行

設三姓筆帖式二員。脫設  
二字

六十年改驛站監督作爲七品由無品級筆帖式補放者作爲八品。

此二

字下乃接雍正三年  
云云今刻皆脫去

## 第二十八葉二行

副協領一員脫副字

協領一員脫員字

編打牲人脫編字

添設佐領六員脫添設二字

添設二字衍

編八姓打牲人等編字等字皆脫

添設佐領十員脫添設二字

第二九葉二行

副都統一員分爲二城。脫分爲二。  
城四字。

第三五葉七行

小注在城大東門外。脫東  
字。

卷六

第一〇二葉未行

御書靈著幽歧匾額。八字應細書。與後文將軍公署一  
例。下行御書福佑大東匾額同。

卷七

第一一五葉九  
十 行

下中則地各九萬三千三百六十三畝。每畝徵銀二分米四升四合。

此二  
十六

第一一八葉一行

不足額數。脫數。  
衍文。

卷九

第一六一葉八行

敕撰。元碑敕字僅空一格。不應抬寫。十行十二行同。

第一六二葉九行

其兆。連上行爲文。提行誤。

第一六七葉二三四行

小注吉林烏拉四字國語。今以古雞林作證。從漢字音也。按雞林本非吉林。隨志之文而較之。故自吉林烏拉提行。其文曰吉林烏拉。國語也。從漢語。帶吉林。已訛。今又以漢語雞林州作證。以訛傳訛矣。元文如此。此刻既連上爲文。而又改易其詞。大失陳氏之本意矣。

# 吉林外記卷六

學  
校

儒林文苑

祠  
祀

學校

吉林儒學在城內東南隅。乾隆七年，永吉州知州魏士敏建廟宇，號宮，諸制略備。三十年，同知圖善於廟內東南隅隙地，起奎星樓一間，上奉奎宿，下祀文昌帝君。其前修櫺星門三楹。五十五年，城內火災，廟學俱燬。惟奎星樓存。將軍琳寧奏請官銀重新修葺。殿廡門堂煥然一新。嘉慶十一年，齋房又燬。十四年，奉天學政茹棻奏請頒內板經籍於奉省各學，飭建尊經閣。同知富元學正孫斌、白將軍秀林副都統達祿率所屬官員紳士捐資修建尊經閣於齋房故址。此吉林廟學興建之源流也。

廟在學之東中，爲聖殿三間。東西兩廡各三間。啟聖祠三間，在殿後。大成門三間，在廡前。又前爲泮水池，池北東西兩角門，東曰聖域，西曰賢關。正殿有仁宗睿皇帝御書集聖大成扁額。池南爲靈星門，門牆外。

左右下馬坊各一其南照壁一座明倫堂三間在廟之西堂西廡爲齋房三間東向今改爲尊經閣三間學正解字在明倫堂後繚以牆垣長四十丈寬八丈聖殿中奉大成至聖先師位兩旁四配位復聖顏子述聖子思子西向宗聖曾子亞聖孟子東向次十哲位先賢閔子損冉子雍端木子賜仲子由卜子商有子若西向先賢冉子耕宰子予冉子求言子偃顓孫子師朱子熹東向正脊恭懸聖祖御書萬世師表扁額東廡祀先賢蘧子瑗澹臺子滅明原子憲南宮子适商子瞿漆雕子開司馬子耕梁子鱣冉子孺伯子虔冉子季漆雕子徒父漆雕子哆公西子赤任子不齊公良子孺肩子定鄒子單罕父子黑國原子亢廉子潔叔仲子會公西子輿如邦子巽陳子亢琴子張步叔子乘秦子非顏子噲顏子何縣子亶樂正子克萬子章周子敦頤程子顥邵子雍先儒公羊子高伏子勝董子仲舒后子蒼杜子子春諸葛子亮王子通范子仲淹歐陽子修楊子時羅子從彥李子侗呂子祖謙蔡子沈陳子淳魏子了翁王子柏趙子復許子謙吳子澄胡子居仁王子守仁羅子欽順西廡祀先賢林子放宓子不齊公冶子長公皙子哀高子柴樊子須商子澤巫馬子施顏子辛曹子卽公孫子龍秦子商顏子高壩駟子赤右作子蜀公夏子首后子處奚容子蔣顏子祖句井子疆秦子祖縣子成公祖子句茲燕子伋樂子刻狄子黑孔子忠公西子蔣顏子之僕施子之常申子根左子邱明秦子冉牧子皮公都子口公孫子丑張子載程子頤先儒穀梁子赤高堂子生孔子安國毛子萇鄭子康成范子甯韓子愈胡子瑗司馬子光尹子焯胡子安國張子栻陸子九

淵黃子幹真子德秀何子基陳子澠金子履祥許子衡薛子瑄陳子獻章蔡子清陸子隴其啟聖祠在聖殿後祀肇聖王木金父裕聖王祈父詔聖王防叔昌聖王伯夏啟聖王叔梁紇東配先賢顏氏無繇孔氏鯉西配先賢曾氏點孟孫氏激東從祀先儒程氏珦周氏輔成蔡氏元定西從祀先儒張氏迪朱氏松道光二年二月諭明臣劉宗周植品莅官致命遂志實爲明季完人其講學論心著書立說粹然一出於正洵能倡明正學扶持名教劉宗周著從祀文廟西廡列於明臣蔡清之次從御史馬步蟾請也公籍隸山陰自壯登仕歷官至左都御史當明季時清標介節冠於同朝忠言讜論形諸奏牘以及殉難捐軀致命遂志載在史傳我朝乾隆四十一年賜謚忠介著有劉子全書百餘卷其學專以誠意爲主而歸於慎獨發明聖賢宗旨

道光三年二月諭原任尙書湯斌學術精醇順治年間有旨褒其品行清端康熙年間有旨稱其老成端謹至其政績卓著則禁侈靡興教化舉善懲貪興利除弊官嶺北時擒獲巨寇以靖地方巡撫江蘇時燬不經之祀化鬪很之風奏豁民欠議減賦額還京之日部民送者十餘萬人其他奏議忠言讜論剏切詳明正色立朝始終一節所學主於堅苦自持事事講求實用著書立說深醇篤實中正和平洵能倡明正學遠契心傳湯斌著從祀文廟東廡列於明臣羅欽順之次從通政司參議盧浙請也乾隆元年賜謚文正公籍隸河南授職詞垣歷官至尙書學術深醇事業昭著不減前賢四庫全書公遺書十卷謂其堅苦

自持事事講求實用。奏議規畫周密。條析詳明。不同迂論。

道光五年二月諭明臣黃道周著從祀文廟東廡明臣之次。從浙閩總督趙慎畛請也。公籍隸漳浦歷官少詹忠言讞論。守正不阿。中遭貶黜。矢志不移。卒能致命成仁。完名全節。明史傳贊。乾隆四十一年賜謚忠端。錄其生平著述尤富。四庫採錄其書多至十種。皆闡明經旨。推究治道。而最深於易經孝經。雖在獄中。猶草易圖六十四象。寫孝經一百二十本。可謂信道成仁。以誠意爲主。而歸於慎獨。以致知爲宗。而止於至善。守朱子之道脈。而獨遡宗傳。

尊經閣存貯書籍目錄

聖諭廣訓一部一套。

御製周易折中一部一套。

欽定書經傳說彙纂一部四套。

欽定詩經傳說彙纂一部四套。

欽定春秋傳說彙纂一部四套。

欽定周官義疏一部七套。

欽定儀禮義疏一部八套。

欽定禮記義疏、一部十套.

御註孝經集註、一部一套.

御定孝經、一部一套.

御纂周易述義、一部一套.

御纂詩義折中、一部一套.

御纂春秋直解、一部一套.

御纂朱子全書、一部四套.

御纂性理精義、一部一套.

御定康熙字典、一部六套.

御批資治通鑑綱目、一部八套.

御定子史精華、一部四套.

御定佩文韻府、一部二十套.

御選古文淵鑑、一部四套.

御選唐宋文醕、一部二套.

御定四書文、一部三套。

周易註疏、一部一套。

尚書註疏、一部一套。

毛詩註疏、一部二套。

左傳註疏、一部二套。

公羊註疏、一部一套。

穀梁註疏、一部一套。

周禮註疏、一部二套。

儀禮註疏、一部二套。

禮記註疏、一部二套。

論語註疏、一部一套。

孟子註疏、一部一套。

孝經註疏、一部一套。

爾雅註疏、一部一套。

共三十六部計一百一十六套。

御論一本道光三年頒發

欽定學政全書一部十六本。

道光五年將軍富俊以八旗世僕於國語騎射而外當教以清漢文義奏請頒發書籍存貯印庫目錄開國方略一部四套十六本。

八旗滿洲氏族通譜一部六套二十六本。

盛京通志一部八套六十四本。

清文戶部則例一部殿本無存

清文大清律例一部六套四十八本。

清文工部則例一部殿本無存

清文禮部則例一部殿本無存

康濟錄一部一套六本。

耕織圖一部四套二十四本卽授時通考

淵鑑類函一部二十套一百四十本。

清字四書一部一套六本。

清字五經一部十一套五十二本。

蒙古聖諭廣訓一部一套二本。

### 學額

歲試入文童四名武童四名科試入文童四名廩額二增額二五年一貢吉林民籍由寧古塔移駐立學之始年遠無考學政官由雍正十二年添設嘉慶五年奉旨添滿合二號文童每五六名取入一名十三年學政茹葵奏定滿字號廩額一增額一合字號廩額一增額一十年一貢道光六年將軍富俊會同學政陳口奏添長春廳學額三名伯都訥一名初定未設廩增仍隸吉林儒學

### 儒林文苑

### 進士民籍

田 麟順治壬辰科歷官  
內宏文院編修

馬維馭乾隆庚子科歷官  
湖北施南府知府

### 舉人民籍

吳三元。順治乙酉科歷官  
貴州遵義府知府

李錦。乾隆甲子科  
知縣銜未仕。

劉銓。乾隆戊申科  
知縣銜未仕。

馬維駿。乾隆乙卯科

恩貢生民籍

甯廷璧。乾隆三十九年

王光裕。乾隆四十九年

宋桂芳。乾隆五十四年

武青選。乾隆五十九年

宣麟。嘉慶四年現任  
臨汾縣知縣

劉福生。嘉慶九年

趙經元。嘉慶十四年

吳黃金嘉慶二十四年

武全義道光四年

拔貢生民籍

李麟乾隆三十年

王傑乾隆四十一年

甯天祿乾隆五十三年

馬維馳嘉慶五年河  
南試用知府

陳志英嘉慶十七年

王錫道光四年

歲貢生民籍

楊清久乾隆三十四年

劉偉乾隆三十九年

王懷溫乾隆四十四年

陳志星乾隆四十九年

張 恭乾隆五十四年

齊尚懿 乾隆五十九年  
南大姚縣知縣

楊 實嘉慶四年

顧懷良嘉慶九年

韓 謙嘉慶十四年

張文蔚嘉慶十九年

勾 功嘉慶二十四年

馬光第道光四年

優貢生合字號漢軍

沈承瑞嘉慶十五年

沈志樸嘉慶十八年

歲貢生合字號漢軍

七車布嘉慶二十三年

歲貢生合字號漢軍

田烈功道光三年

白山書院在舊局街嘉慶十九年將軍富俊買民居爲學舍有房五間十九年原任吏部尙書鐵保謫戍吉林榜以今名將軍富俊以其地近市譯囂改修賓館卽舍後修學舍五間榜以故額其跋曰此邦人士重武備而略文事將軍富俊副都統松箖首創書院延前歸德守熊西山之書前經歷朱慎崖宇泰前福建令朱玉堂履中主講席彬彬絃誦文教日興余喜其創始之難而樂觀其成也於是乎書滿學十三

吉林二在聖廟西南半里許學舍十四間康熙三十二年公捐營建乾隆七年奏請官銀修葺八旗每佐領每歲額送學生四名

寧古塔二在城內東南隅學舍六間雍正六年公捐營建乾隆五十七年奏請官銀修葺八旗每佐領每歲額送學生六名伯都訥二在城內正南學舍六間雍正六年公捐營建乾隆四十八年奏請官銀修葺八旗每佐領每歲額送學生四名

三姓二在城內東南隅學舍六間雍正十二年公捐營建乾隆十七年奏請官銀修葺八旗每佐領每歲額送學生四名以上八學俱分左右翼

阿勒楚喀一在城內東南隅學舍三間雍正五年公捐營建乾隆三十三年奏請官銀修葺八旗每佐領

每歲額送學生三名。

拉林一在堡內東北隅學舍三間乾隆二十一年公捐營建三十五年奏請官銀修葺八旗每佐領每歲額送學生三名烏拉二學舍六間公捐營建嘉慶二年奏請官銀修葺每歲額送學生四名乾隆三十年總管索柱捐建漢義學於城內。

額穆赫索囉一學舍三間公捐生徒無額。

以上十三學生徒俱於二月上學習清文騎射將軍富俊四任吉林左右翼二學添習清漢繙譯每月朔望呈遞課本將軍富俊親筆改正並時常赴學考驗功課優者獎勵給以筆墨劣者交助教開導指引文教日興。

蒙古學一在聖廟西南半里許學舍三間乾隆六年蒙古八旗兵力營建五十八年奏請官銀修葺生徒無額習蒙古文騎射餘與滿學同。

吉林左右翼二學助教官二員每翼教習四名由領催披甲內挑選蒙古學係蒙古繙譯筆帖式兼充教習其寧古塔伯都訥三姓阿勒楚喀烏拉拉林每學各設教習筆帖式一名亦各有教習幫教惟琿春額穆赫索囉學舍係兵資營建未設教習筆帖式各由本處領催披甲內挑選通曉清漢文義者充作教習

祠祀

吉林

先農壇。在城小東門外一里正殿三楹壇高三尺面闊二丈四尺雍正十年建。

社稷壇。在先農壇側高闊尺寸與先農壇同時建。

風雲雷雨山川壇。在社稷壇側高闊尺寸與先農壇同時建。

城隍廟。在城內將軍公署東前殿三楹左右配廡各三楹廡殿三楹鐘鼓樓二大門三楹里民修建。

長白山望祭殿。在城西門外九里溫得赫恩山正殿五楹祭器樓二楹牌樓二座養祭鹿圈一雍正十一年建。

松花江神廟。在城小東門外一里江北岸正殿五楹牌樓二座大門三楹東西門各一乾隆四十三年建。

至聖先師廟。

文昌閣。

魁星樓。以上三廟已詳學校類。

關帝廟。二一在城小東門外一里正殿三楹享殿三楹左右配廡各八楹鐘鼓戲樓各一大門三楹東西角門二乾隆九年建一在城北門外二里北山正殿三楹鐘鼓戲樓各一配廡三楹禪房二楹正殿恭懸乾隆十九年御書靈著幽歧。

匾額

觀音堂。二一在城東北隅。正殿三楹。左右配廡各三楹。鐘樓一大門一楹。乾隆四十八年建。一在城東。

門外十二里龍潭山。正殿三楹。祭祀房三楹。禪堂三楹。乾隆十九年建。正殿恭懸乾隆十九年御書福佑大東。匾額。

崇禮龍王廟。三一在城小東門外一里江北岸。正殿三楹。配房三楹。大門一楹。乾隆二十五年重修。一在江南岸。正殿三楹。配

房三楹。門宇四楹。乾隆五十七年增建。一在城東門十二里龍潭山。正殿三楹。山坡牌樓一座。乾隆十九年建。

西方寺。在城西門外一里。正殿三楹。左右配廡各三楹。耳房三楹。又彌勒殿。

一楹。鑄鼓樓二。大門三楹。東西角門各一。乾隆二十五年里民重修。

瘟神廟。在城內東南隅。正殿三楹。配廡。

大門共六楹。康熙三十三年建。

八蜡廟。在瘟神廟內。即蟲王廟。正殿三楹。同時建。

三義廟。在城北隅。正殿三楹。配廡三楹。大門一楹。東西角門二。乾隆二十年建。

祖師廟。二一在城大東門內路南。正殿六楹。配廡六楹。禪房三楹。大門二楹。嘉慶十二年重建。一在城外北山藥王廟側。殿三楹。

財神廟。在城西北隅。正殿三楹。左右配廡各三楹。禪房三楹。牌樓一座。戲樓一座。大門三楹。東西角門二。嘉慶十二年里民重修。

**藥王廟** 在城北山關帝廟後。正殿三楹。左右配廡各三楹。乾隆三年建。

**三官廟** 在城隍廟東北隅。正殿三楹。左右配廡各三楹。大門三楹。乾隆四十四年建。

**東嶽廟** 在城東大門外。即天齊廟。正殿三楹。左右配廡各三楹。禪房三楹。鐘鼓樓二。大門三。康熙二十五年建。

**火神廟** 在城西門外。正殿三楹。左右配廡各三楹。大門三楹。嘉慶十三年里民修建。

**馬神廟** 在城西門外。正殿三楹。左右配廡各五楹。大門三楹。康熙三十四年建。

**山神廟** 二一在城西門外。正殿三楹。左右配廡各三楹。大門三楹。戲樓一座。雍正元年建。一在城東地藏庵側。正殿三楹。

**喜慶寺** 在城西門外九里歡喜嶺。正殿三楹。配廡三楹。耳房三楹。耳房大門共四楹。

**北極廟** 在城巴爾虎門外二里元天嶺。正殿三楹。配廡三楹。耳房三楹。大門二楹。乾隆三十年建。

**大雄閣** 即玉皇閣。在城外北山藥王廟後。山高閣三楹。乾隆四十一年建。

**地藏庵**。在城大東門外一里。正殿三楹。配廡五楹。禪房二楹。耳房二楹。鐘樓一座。大門一間。東西角門二。乾隆五十二年建。

**鬼王廟**。在城西門外一里。正殿三楹。大門一楹。

**毓麟堂**。在城西北隅。正殿三楹。禪房一楹。大門一楹。乾隆十一年建。

**圓通寺**。在城西隅。正殿三楹。耳房二楹。大門二楹。

**娘娘廟**。在城東關帝廟後。正殿三楹。大雄閣一座。

**酒仙祠**。在娘娘廟側。正殿三楹。

**土地祠**。在城內城隍廟側。正殿一楹。

**功德院**。在城北隅。正殿三楹。後殿五楹。左右廊廡各三楹。大門三楹。

**賢良祠**。在城內功德院側。正殿一楹。

昭忠祠。在城內城隍廟側。正殿三楹。嘉慶八年建。

寧古塔

至聖先師廟。在城東南隅。康熙三十二年建。

文昌廟。二一在城東南隅。一在城外關帝廟側。正殿三楹。嘉慶二十三年建。

魁星樓。同時建。

城隍廟。在城外東南一里。正殿三楹。東西配廡各三楹。大門一楹。

關帝廟。三一在城外正西里許。正殿三楹。配廡各五楹。鐘鼓樓各一大門三楹。一在城外東南三里。正殿三楹。享殿三楹。大門三楹。一在城西南十里。正殿三楹。配廡各五楹。大門三楹。

山神廟。二一在城西門外里許。正殿三楹。東西配廡各五楹。大門一楹。一在城外東南一里。正殿三楹。東西配廡各五楹。大門三楹。

地藏寺。二一在城西北隅二里。殿宇三楹。一在城外東北隅二里。殿宇三楹。

觀音閣。在城西門外三里。正殿三楹。大門三楹。

茶棚菴。城南門外。

殿宇四楹。

古佛寺。在城外東南里。

南里許。

土地祠。在城外東南里。

許正殿一楹。

七聖祠。在城東南一里。正殿三楹。左右配廡各三楹。大門三楹。

藥王廟。在城外東南一里。正殿三楹。左右配廡各三楹。大門三楹。楹。

三官廟。在城外東北里。許正殿三楹。左右配廡各五楹。大門三楹。

娘娘廟。在城外東北里。許正殿三楹。左右配廡各五楹。大門三楹。

天齊廟。在城外東北一里。正殿三楹。左右配廡各五楹。大門三楹。

財神廟。在城外東北一里正殿三楹。  
左右配廡各五楹。大門三楹。

祖師廟。在城外東北一里正殿三楹。大門三楹。

龍王火神廟。在城外東北一里正殿三楹。  
左右廊房各五楹。山門三楹。

馬神廟。在城外東南隅。正殿三楹。

伯都訥

至聖先師廟。在城東南隅。  
道光二年建。

先農壇。在城南門外。  
雍正五年建。

社稷壇。在城南門外。  
雍正十年建。

風雲雷雨山川壇。在城南門外。  
雍正十年建。

**城隍廟** 在城西南隅正殿三楹旁廡三楹大門三楹雍正六年建。

**江神廟** 在城南門外。

嘉慶五年建。

**藥王廟** 在城東南隅正殿三楹左右配廡各三楹大門六楹乾隆十六年建。

**真武廟** 在城西北隅正殿三楹左右配廡各三楹大門一楹乾隆二十九年建。

**娘娘廟** 在城南門外一里正殿三楹西廡三楹山門一楹乾隆十六年建。

**關帝廟** 在城外一里東南河口正殿三楹左右配廡各三楹鐘鼓樓各一山門三楹康熙四年建。

**祖師廟** 在城外東南一里正殿三楹大門一楹乾隆十六年建。

**龍王廟** 在城外東南一里正殿三楹大門一楹乾隆四十九年建。

**山神廟** 在城西北隅正殿三楹乾隆二十九年建。

財神廟。在城西街。乾隆二十九年建。

瘟神廟。在城南。乾隆五十九年建。

魯班神。在城南道光三年建。

鬼王廟。在城南。乾隆五十七年建。

昭忠祠。在城南嘉慶九年建。

石佛寺。在城外舊東京城東南隅。相傳金時慈聖太后所建。石佛高二丈餘。後石首墜。有石江人欲鑿爲礮。甫舉錘頭涔涔痛置之。是夕里人同感異夢。於是舉石首湊諸像。冶鐵固之。即古址建刹。至今香煙尤盛。

觀音寺。在吉林峯下。

三姓

至聖先師廟。在城內。

文昌閣。在城  
內。

魁星樓。在城  
內。

關帝廟。二一在西北隅。正殿三楹。左右配廡各五楹。鐘鼓樓各一大門三楹。  
一在南門外。正殿三楹。左右配廡各五楹。鐘鼓樓各一大門二楹。

馬神廟。在城西北隅。正殿  
三楹。山門三楹。

城隍廟。在城西北隅。正殿三  
楹。左右配廡各三楹。

龍王廟。在城北四里。正殿三楹。左右配  
廡各三楹。鐘樓一大門三楹。

三皇廟。在城外西南三里。正殿三楹。左右配  
廡各三楹。鐘鼓樓各一大門三楹。

娘娘廟。在城外東北隅五里。正殿  
三楹。西廡三楹。大門一楹。

財神廟。近城西北隅。正殿三楹。東西配廡  
各五楹。鐘鼓樓各一大門三楹。

火神廟。在城外西北隅。正殿三楹。東配廡各三楹。大門三楹。

昭忠祠。在城外。

阿勒楚喀

至聖先師廟。在城內。

文昌廟。在城內。

關帝廟。二一在城南門外。正殿三楹。東廡五楹。大門三楹。一在城外。西南隅。正殿三楹。東西配廡各五楹。鐘鼓樓各一大門三楹。

城隍廟。在城西北隅。正殿三楹。東西配廡各三楹。大門三楹。

龍王廟。在城東北隅。正殿三楹。東西配廡各三楹。大門三楹。

三皇廟。在城內。

娘娘廟。在城外東南隅。正殿三楹。大門三楹。

蟲王廟。在城外東南隅。正殿三楹。大門一楹。

財神廟。在城外西南隅。正殿三楹。大門一楹。

昭忠祠。在城內。

山神廟。在城外西南隅。正殿三楹。東四配廡各三楹。大門一楹。

### 烏拉

關帝廟。二。一在城內東北隅。正殿三楹。一在城北四里。正殿三楹。後廡二楹。

藥王廟。在城外西南隅。正殿三楹。後殿三楹。

財神廟。在城外西北半里。正殿三楹。

娘娘廟。在城外西北隅二里。

正殿三楹。後殿三楹。

山神廟。在城外西北四  
里。正殿三楹。

### 拉林

關帝廟。在街內東北隅。正殿三楹。東  
配廳各五楹。大門二楹。

娘娘廟。正殿  
三楹。

藥王廟。正殿  
三楹。

山神廟。正殿  
一楹。

### 以上三廟俱在關帝廟內。

### 雙城堡

關帝廟。中左右屯各一右屯未建廟之先。佐領武倫保忽感異夢。晨起出門。遙望正東里許。有大  
廟宇一座。策馬追尋。愈遠無蹟。回至初見之所。焚香許願建廟。破土興工時。得古磬焉。

# 吉林外記卷七

田賦

公署

物產

人物

田賦

吉林陳民地七十一萬零二百四十一畝分別三則銀米各半徵收應徵銀米地各三十五萬五千一百二十畝零五分內上則地各十六萬九千六百二十四畝五分每畝徵銀三分米六升六合中則地各九萬三千三百六十三畝每畝徵銀二分米四升四合下中則地各九萬三千三百六十三畝每畝徵銀二分米四升四合下則地各九萬二千一百三十三畝每畝徵銀一分米二升二合乾隆四十二年以後續增陳民墾地三十二萬五千八百九十八畝不分等則每畝徵銀八分米四合四勺二抄五撮米一石折徵銀一兩行差人丁二萬五千一百七十丁每丁徵銀一錢五分以上共徵地畝丁銀五萬六千四百九十六兩八錢七分九釐

寧古塔陳民地五萬三千七百三十八畝分別三則銀米各半徵收應徵銀米地各二萬六千八百六十九畝內上則地各九千五百十九畝五分每畝徵銀三分米六升六合中則地各八千六百八十二畝五分每畝徵銀二分米四升四合下則地各八千六百六十七畝每畝徵銀一分米二升二合乾隆四十六七年續增流民墾地一千三百二十一畝不分等則每畝徵銀八分米四合四勺二抄五撮行差人丁一千三百五十丁每丁徵銀一錢五分以上共徵地畝丁銀二千零六十兩零九錢二分二釐

伯都訥陳民地十萬零四十九畝八分五釐分別三則銀米各半徵收應徵銀米地各五萬零二十四畝九分二釐五毫內上則地各二萬零二百九十六畝九分二釐五毫每畝徵銀三分米六升六合中則地各一萬五千零四十畝每畝徵銀二分米四升四合下則地各一萬四千六百八十八畝每畝徵銀一分米二升二合乾隆四十二年以後續增陳民流民及婁王氏孫悅明各控地案內並查出黑林子拉林河西岸等處民人各墾地畝二十四萬五千六百八十三畝不分等則每畝徵銀八分米四合四勺二抄五撮行差人丁一萬四千三百七十五丁每丁徵銀一錢五分以上共徵地畝丁銀二萬六千二百七十九兩一錢一分九釐

三姓陳民地一百二十畝分別三則銀米各半徵收應徵銀米地各六十畝內上則地各二十畝每畝徵銀三分米六升六合中則地二十畝每畝徵銀二分米四升四合下則地二十畝每畝徵銀一分米二升

二合乾隆四十六七年續增流民墾地六十六畝不分等則每畝徵銀八分米四合四勺二抄五撮行差人丁四百十一丁每丁徵銀一錢五分以上共徵地畝丁銀七十一兩零六分二釐。

阿勒楚喀行差人丁三千零七十四丁每丁徵銀一錢五分共徵丁銀四百六十一兩一錢無地畝糧以上通省共徵地丁銀八萬五千三百六十九兩零八分二釐。

### 稅課

吉林額徵牲畜菸麻牙當燒酒木稅銀共二千九百八十兩。

寧古塔額徵牲畜菸麻牙當燒酒木稅銀共二千一百五十六兩九錢。

伯都訥額徵牲畜菸麻牙當燒酒魚網稅銀共一千零四十九兩三錢。

三姓額徵牲畜菸麻牙當燒酒貂皮稅銀共四百四十三兩二錢五分二釐。

阿勒楚喀拉林額徵牲畜菸麻牙當燒酒稅銀共四百九十九兩。

長春廳額徵牲畜牙當燒酒稅銀共四百三十三兩九錢六分。

### 官莊

吉林官莊五十處壯丁五百名每壯丁地十二晌共地六千晌每壯丁交倉石糧三十石共交糧一萬五千石官牛三百條內歲應倒斃牛六十條買補倒斃每牛價銀各六兩七錢共應領銀四百零二兩嗣因

連年被災收成歉薄每年應交糧石不足額嘉慶十七年將軍賽沖阿奏准將應徵丁糧以一萬六百八十石作爲正額交納嘉慶二十一年將軍富俊奏准官莊五十處壯丁五百名內除逃故丁一百五十四名現有丁三百四十六名實缺丁一百五十四名共計官地及旗民私開毗連之地一萬五千二百四十八晌三畝按地之肥瘠統令各按上中下等則徵收共計得糧一萬一千一百九十七石四斗五升令各丁赴倉交納較前定額一萬六百八十石之數多增糧五百一十七石四斗五升現定租糧較前甚輕以後每年只領一半倒斃牛價銀已足敷用每年可節省銀二百零一兩查出法特哈邊門外三道卡薩哩閑荒招佃開墾取租以補缺額俟有認領之人卽行陞科起租俟能敷原額一萬五千石之時再行具奏

寧古塔官莊十三處壯丁一百三十名每壯丁地十二晌共地一千五百六十晌每壯丁交倉石糧三十石共交糧三千九百石官牛七十八條內歲應倒斃牛十六條買補倒斃每牛價銀各六兩七錢共應領銀一百零七兩二錢

伯都訥官莊六處壯丁六十名每壯丁地十二晌共地七百二十晌每壯丁交倉石糧三十石共交糧一千八百石官牛三十六條內歲應倒斃牛七條買補倒斃每牛價銀各六兩七錢共應領銀四十六兩九錢

三姓官莊十五處壯丁一百五十名每壯丁地十二晌共地一千八百晌每壯丁交倉石糧三十石共交

糧四千五百石官牛九十條內歲應倒斃牛十八條買補倒斃每牛價銀各六兩七錢共應領銀一百二十兩六錢。

阿勒楚喀拉林官莊六處壯丁六十名每壯丁地十二晌共地七百二十晌每壯丁交倉石糧三十石共交糧一千八百石官牛三十六條內歲應倒斃牛七條買補倒斃每牛價銀各六兩七錢共應領銀四十六兩九錢。

以上共原額地一萬零二百晌共徵倉穀二萬五千五百石。

### 旗田

吉林八旗及蒙古烏鎗營旗地共九萬五千一百三十四晌。

水手營地共二千二百二十六晌。

各驛站地共四萬九千九百九十七晌。

四邊門地共二萬六千六百五十二晌。

寧古塔旗地共六萬五千二百九十晌。

伯都訥旗地共六萬九千零十一晌。

三姓旗地共八千一百十六晌。

阿勒楚喀拉林旗地共三萬六千二百七十八晌。

琿春旗地共一萬二千零五十晌。

烏拉旗地共四萬零三百三十八晌。

以上旗地共三十六萬五千零九十二晌無賦額。

公署

吉林

將軍公署正面大堂七間穿堂五間儀門三間大門三間乾隆十九年高宗純皇帝巡幸吉林御書天江鑄鑰匾額恭懸穿堂內大堂後印房辦本摺滿檔房五間漢檔房二間偏東督催所辦事房三間堂前西廂工司辦事房三間檔房三間戶司辦事房五間檔房三間同知辦事房二間東廂兵司辦事房五間檔房三間刑司辦事房五間檔房三間儀門外東前鋒營房三間前鋒該班房二間島鎮營辦事房三間土地祠一間西水手營辦事房三間虎鎗營房二間管園場辦事房二間番役廳差房一間署外左右八旗廳差房十六間鹿角木全照壁一牌樓二

倉在城內東北隅康熙二十八年建太平倉六十間永寧倉房六十四間嘉慶二十三年均改修廢倉看倉巡更堆房共六間倉上辦事房三間乾隆八年增修八旗義倉房九十六間又在四門外西南隅建水手營義倉房七間庫在公署內印庫樓二間銀庫樓二間康熙十五年建楠甲庫樓三間館庫樓二間雍正十年修看庫巡更堆房共四間

監

獄

在公署內大獄房十五間神廟一間看獄巡更堆房四間獄官住房三間行獄房五間看獄巡更堆房三間

演武廳

在北門外正廳五間捲棚三間操演館亭三間堆房二間十旗廳差房十間嘉慶三年重修

街道廳

兩翼激桶房八間

查街辦事房四間

果

樓存貯樓三間晒晾樓

三間看守堆房五間

鷹

房六間在巴爾虎門內東南隅

黑牛房

六間牛圈五間羊圈二間看守堆房三間在北門外

官參局

大堂五間東庫三間西庫三間穿堂五間大門五間照壁一座在糧米行街北

火藥局

庫三間看庫巡更堆房二間造火藥房六間在北門外

八旗弓匠房

十六間在河南街路南

八旗鐵匠房。十七間。在四門內路北。

船營庫。在西門外西南隅。火藥庫三間。顏料庫三十間。看庫巡更堆房三間。

龍船房。十二間。造船房三間。看船巡更堆房二間。在西門外。

公館。在官參局東隔壁。嘉慶二十二年捐建。正房五間。東西廂房各三間。二門一間。東西廂房各五間。大門五間。

將軍署。共住房六十四間。東西轄門二間。棚欄改豎板牆照壁一座。旗桿二根。在尚義街南臨江岸。

副都統署。共住房四十二間。轄門二間。照壁一座。在糧米行街路南。

理事同知公署。共房三十間。在城內西北隅。

巡檢公署。共房八間。在同知公署東隔壁。

學正公署。在聖廟西院。明倫堂三間。尊經閣三間。共住房八間。

民倉

永豐倉房三十六間。看倉巡更堆房三間。嘉慶十九年修。在同知公署西南隅。

獄房

六間。看獄巡更堆房三間。在同知公署西隅。

稅房

三間。在牛馬行街四間。

十旗官房

共二百零八間。

八旗堆房

共二十三間。按五街五門分設。西門外江岸擺渡房二間。

烏拉

協領公署

正房五間。東西廂房各三間。二門一間。大門一間。左右聽差房三間。

八旗義倉

十三間。乾隆二十一年修。在東門外看倉堆房三間。

八旗堆房

共二十四間。在城內。

演武廳。三間。堆房二間。在東門外。

總管公署。大堂五間。二堂五間。檻房三間。八旗辦事房十間。

倉。在城內東北隅。共八十三間。康熙四十六年建。現實存五十間。看倉堆房三間。四十

銀庫。一間。

貯魚房。三間。

貯蜜房。三間。

伊通

佐領公署。正房三間。東西廂房各三間。大門一間。

演武廳。三間。

義倉。鎮黃旗、正黃旗各三間。

巡檢公署。大堂三間。住房三間。書吏房一間。二門一間。大門一間。照壁一座。

額穆和索囉

佐領公署。正房三間。廳差房三間。大門一間。

演武廳。三間。大門一間。

邊門各台站

義倉。巴彥鄂佛囉邊七台。每台倉房三間。共二十一間。伊通邊七台。每台倉房三間。共二十一間。黑爾蘇邊八台。每台倉房三間。共二十四間。佈爾圖庫邊七台。每台倉房三間。共二十一間。烏拉額赫穆等十八站。每站倉房三間。烏拉站水手倉房三間。共五十七間。金珠鄂佛囉等十站。每站倉房三間。共三十間。統計一百七十四間。

長春廳

通判公署。大堂三間。二堂三間。穿堂三間。書吏房六間。檔房三間。住房三間。二門三間。大門一間。左右聽差房二間。照壁一座。

巡檢公署。大堂三間。書吏房一間。住房三間。二門一間。大門一間。照壁一座。

監獄。房六間。禁卒房二間。獄神廟一間。看獄巡更堆房一間。

### 寧古塔

副都統公署。大堂五間。穿堂五間。左右司辦事房各三間。檔房各三間。印房三間。前鋒營虎鎗房共六間。儀門三間。大門三間。柵欄全照壁一座。

倉。公倉四十間。倉檣房二間。看倉巡更堆房二間。康熙三十五年建。又雍正五年增建義倉三十二間。

庫。在公署內。印庫一周。銀庫三間。看庫巡更堆房二間。雍正四年建。

演武廳。三間。看守堆房三間。

監獄。在公署內。五間。看獄巡更堆房三間。

官參局。共二十九間。乾隆二十八年建。

八旗弓鐵匠房。六間。

火藥庫。一間。看庫巡更堆房二間。

果樓。三間。

稅房。三間。

激桶房。八間。

鷹房。三間。

副都統署。住房三十七間。照壁一座。

璫春

協領公署。大堂五間。辦事房三間。檔房三間。儀門一間。大門三間。

義倉。十五間。看倉巡更堆房三間。雍正五年建。

庫。在公署內。銀庫二間。

演武廳。三間。

三旗堆房。三間。

伯都訥

副都統公署。大堂五間。穿堂三間。印房二間。左右司辦事房各三間。前鋒營房三間。荒營虎館營房三間。土地祠一間。儀門一間。大門三間。八旗辦事房四間。柵欄全照壁一座。

倉。中倉十間。康熙三十二年建。後倉十間。雍正六年建。前倉十間。乾隆十年建。

看倉巡更堆房二間。又雍正五年建。義倉二十六間。看倉巡更堆房二間。

庫。在公署內。印庫二間。銀庫二間。看庫巡更堆房各二間。康熙三十二年建。

監獄。三間看獄巡  
更堆房三間。

演武廳。三間看守

堆房二間

果樓。二間看守  
堆房二間

激桶房。二間

八旗弓鐵匠房。共六間

火藥庫。一間看庫巡  
更堆房二間

副都統署。共住房二十五間

同知公署。共房二十二  
間。照壁一座。

巡檢公署。共房七間。  
照壁一座。

獄房六間。獄神廟一間。看  
獄巡更堆房三間。

民倉二十四間。看倉巡更堆房  
二間。嘉慶二十一年建。

稅房二間。

孤榆樹屯

巡檢公署。大堂三間。住房三間。書吏房一間。  
二門一間。大門一間。照壁一座。

三姓

副都統公署。大堂五間。穿堂五間。大門三間。儀門三間。印房三間。左右司辦事房各三間。  
檔房六間。前鋒營。荒營房共六間。八旗聽差房八間。鹿角木全照壁一座。

倉。永豐倉五十間。康熙三十二年。乾隆五十五年。增建二十間。  
倉檔房三間。看倉巡更堆房四間。又義倉二十間。雍正六年建。

庫。印庫一間。銀庫二間。棉甲庫  
一間。看庫巡更堆房六間。

監獄五間看獄巡  
更堆房三間

演武廳三間看守  
堆房三間

賞需樓三間

果樓二間看樓  
堆房二間

查街辦事房三間

八旗弓鐵匠房六間

稅房三間

火藥庫一間

鷹房五間

船房三間

副都統署。共住房二十二間。照壁一座。

阿勒楚喀

副都統公署。大堂五間。穿堂三間。儀門一間。大門三間。左右司辦事房各三間。前鋒營房三間。八旗廳差房十間。棚欄全照壁一座。

倉。公倉六十間。乾隆三十二年修。看倉巡更堆房三間。又雍正六年建。義倉二十間。乾隆三十九年奉裁七間。現實存倉房六十間。米倉十三間。

庫。印庫二間。銀庫二間。看庫巡更堆房各二間。

監獄。九間。看獄巡更堆房三間。

演武廳。二間。看守堆房二間。

果樓。二間。看守堆房三間。

查街辦事房。三間。

稅房。三間。

副都統署。共住房三十六間。  
間照壁一座。

拉林

協領公署。大堂五間。穿堂三間。  
儀門一間。大門三間。

倉。公倉六十間。乾隆三十年建。看倉巡更堆  
房三間。又乾隆三十九年建義倉十三間。

棉甲庫。二間。看庫巡  
更堆房三間。

演武廳。三間。看守  
堆房三間。

果樓。二間。看守  
堆房三間。

查街辦事房。三間。

稅房。二間。

協領署。共住房三十六間。

雙城堡

中屯協領公署。正堂三間。東廂房三間。西廂房三間。大門一間。

義倉。九間。看倉巡更堆房一間。

左屯佐領公署。正堂三間。廂房三間。大門一間。

右屯佐領公署。正堂三間。廂房三間。大門一間。

左右屯義倉。各九間。看倉巡更堆房各一間。

物產

**貂鼠**吉林寧古塔三姓阿勒楚喀諸山林多有之甚輕煖英俄嶺以南者色黃北者色紫黑三姓下江黑津皮極高除貢皮二千六百張外餘准通商寶易

**白貂鼠**另有一種稱千年白者非但不能似黑黃色者多耳

**猞猁獮**類野狸而大耳有長毫白花色明一統志謂之土豹

**狐**色赤而大夜擊之火星迸出毛極溫煖集腋爲裘尤貴重

**元狐**出下江大於火狐色黑毛煖最貴父次黑毛稍微黃者名倭刀

**沙狐**生沙磧中身小色白腹下皮集爲裘名天馬皮頸皮名烏雲豹

**貂熊**大如狗紫色出寧古塔爲裘

**銀鼠**吉林省諸山中有之毛色潔白皮禦輕寒

灰鼠。吉林省諸山中有之。灰白爲上。灰黑者次之。

東珠。

盛京以東各河蛤蚌皆產珠。惟吉林黑龍江界內松花江嫩江艾珲各江河產者最住。每年烏拉總管分派官兵乘船裏竄溯流尋採。遇水深處用大桿插入水底。採者抱桿而下入水搜取蛤蚌。擋出眼同採官剝開。或百十內得一顆。包裹用印花封記。至秋後方回。將軍同總管挑選。如形體不足分數。或不光亮。仍棄之於河。以示嚴禁。不敢自私。亦漢時鍾離意委地之廉潔也。至冬底入貢驗收。按成色給賞綢緞布疋。近來折發銀兩。牲丁更沾實惠矣。

樺皮。

樹皮似山桃。有紫黑黃花紋可裹弓及鞍鐙諸物。吉林諸山皆有之。烏拉向有樺皮屯。世管佐領帶領兵丁剝取入貢。雍正年間裁去。世管佐領將兵丁撥給官地交糧。改爲吉林八旗官兵剝取除額貢之外。有以樺皮作船大者能容數人。小者挾之而行。遇水輒渡。游行便捷。又以樺皮蓋窩棚並。

有剥薄皮縫聯作油單。大雨不漏。

菸。

東三省俱產。惟吉林省者極佳。名色不一。吉林城南一帶名爲南山菸。味豔而香。江東一帶名爲東山香。味豔而醇。城北邊台菸爲次。寧古塔菸名爲台片。獨湯頭溝有地四五晌。所生菸葉止有一掌。與別處所產不同。味濃而厚。清香入鼻。人多爭買。此南山東山台片湯頭溝之所分也。

通名黃菸。

麻。

有線麻。繅麻之別。線麻堅實。凡城堡一切繩索綑綽需用無窮。吉林城北一帶種麻者居多。每歲所收不減於菸。秋後入店售賣。販者菸麻並買。轉運內地。名爲菸麻客。此吉林出產一大裝。每歲約計賣銀百餘萬兩。菸麻店生理大獲其利。

松塔。

吉林烏拉寧古塔諸山皆產。而窩集中所產更勝。其形下豐上銳。層瓣鱗砌。望之如葵堵。每瓣各藏一粒。既熟則瓣開而子落。

松子生松塔中烏拉

總管每歲入貢

安春香生於山巖潔淨處高一尺許葉似柳葉而小味香可供祭祀生於長白山者尤異常俗呼爲安息香

七里香枝葉似安春香葉大而厚惟產於長白山別處無所見

烏拉草俗語云關東有三寶人參貂皮烏拉草夫草而與而人蔥貂皮並立爲三則草之珍異可知吉林山內所產尤爲細軟北地嚴寒冰雪深厚凡穿烏拉或穿塔塔馬者必將烏拉草錐熟繫於其內冬夏溫涼得當即嚴寒而足不覺凍此所以居三寶之一也戊辰奉天學政茹菜考古命題烏拉草吉林優貢沈承瑞有任他冰雪侵鞋冷到處陽春興腳隨之旬學使賞識拔爲尤焉

渠麻菜城外各地邊外之地多有之忽東忽西時有時無誰云有搬家之說其滋生多在興旺之地

小蒜稱爲小根菜吉林田原向陽處開凍時百草未萌小根菜先見青芽味辛清香可供廚饌性消火毒沟野蔬之異品歲以入貢

山蔥爾雅謂之薑俗稱爲寒蔥產於輝法城一帶諸山中最爲肥嫩有寒蔥嶺採取時必就寒蔥之水洗淨即時用鹽盛碟方不能壞易水未能貢也其味深長炎熱時青蠅不能沾落係潔淨之奇品歲以入貢

山韭一葉爾雅謂之薑詩六月食鬱即此出輝法城一帶者尤佳

**蕨菜** 卽詩云言采其蕨。美其名曰吉祥菜。產於吉林山中。莖色青紫肥潤。每歲晒乾入貢。

**蘑菇** 諸山中皆有之。種類不一。生於榆者爲榆蘑。生於榛者爲榛蘑。生於樟者爲香樟蘑。而榆蘑生榆樹窟中尤鮮美。即古所謂樹雞是也。

**紫皮蘿蔔** 蘿蔔皮色帶紫者。閉亦有之。獨三姓所產紫皮蘿蔔。不但皮紫。內肉亦紫。味逾冰梨。爽脆適口。

**托盤** 產於吉林山中。類似楊梅。名曰托盤。取象形焉。色紅鮮豔。味更酣美。採摘逾夜。卽化爲紅水。清晨吸飲。香美尤爲獨絕。

**海參** 形如蟲。有肉刺。  
獐春出者尤佳。

**海紅** 形似海參。能滋補。出獐春。

**海茄** 形似圓哈皮。肉似海參。無刺。  
滋陰勝品。功同海參。出獐春。

**海藻** 出東海。黑色。亂如髮。葉似藻葉。因名海藻。本草云。有二種。生於淺水。黑色。短如馬尾。一種生於深海中。葉大如菜。唐書渤海傳。生於南海者。亦細。名爲昆布。其實一類。今獐春所出頗盛。海帶。似海藻而粗柔勁而長。紫赤色。今採者並海藻通呼爲海菜。

海蘆葉似亂絲亦  
海藻之類

鱣鯉卽尋鯉也長丈餘鼻  
長有鬚口近頷下

細鱗魚頭尖而  
色白

哲鱸魚似鱸魚色黑  
味美不腥

鯽魚似小鯿花出寧古  
塔南湖者極佳

鰥魚大口細鱗有斑  
彩卽鰷花魚也

鯈魚縮項脊細  
鱗卽鰷花也

鱊魚細鱗形窄腹扁頭尾向上卽白  
魚以上同諸色魚歲以入貢

人參俗稱棒錘有巴掌燈台二夾子四披葉五披葉六披葉之名產於吉林省烏蘇哩綏芬英俄嶺等處深山樹木叢林之地  
秉東方生發之氣得地脈淳精之靈生成神草爲藥之屬上上品人參贊云三才五葉背陽向陰欲來求我櫟樹相尋

**鹿茸**鹿乃仙獸能別草述異記云鹿千歲爲蒼又五百歲爲白又五百歲爲玄遼東山闊草壯鹿得以蕃息其茸角膠血力精足入藥自爲上品。

**虎骨膠**虎之一身筋節氣力皆出前足脛骨帶脛骨用全虎骨熬膏膠治一切風寒溼潮腿疾虛虧之症亦有專用脛骨熬膏膠者其效如神。

**牛黃**經疏云牛食百草其精華凝結成黃或云牛病乃生黃者非也牛有黃必多吼喚以盆水承之伺其吐出迫喝即墮水名曰生黃揭折輕虛而氣香者真殺死角中得者名角黃心中者名心黃肝膽中者名肝膽黃或塊或粒總不及生得者但磨指甲上黃透指甲

者爲真

**熊膽**本草稱爲上品本不易得吉省深山密林中樵採者時常遇之獵戶捕之易得也。

**豚臍**即海狗腎綱目云出西蕃壯似狐而尾長大臍似麝香黃赤色按臨海志云出東海水中狀若鹿頭似狗尾長又出登萊州其狀非獸非魚但前足似獸而尾似魚觀此似狐鹿者其毛色也似狗者其足形也似魚者其尾形也今珲春二姓地近海邊亦有之醫家以滋補藥多用之。

**五味子**性溫五味皆備皮甘肉酸核中苦辛都有鹹味爾雅謂之莖蕘子少肉厚者爲勝出吉林者最佳。

**細辛**一名少辛管子云五沃之土羣藥生小辛是也醫家以吉省細辛爲佳通行各省。

**黃精**處處山谷皆有之。服食上品以其得坤土之精。久服益壽。吉林山土肥壯。自然甘美勝他處。博物志云太陽之草名黃精。食之可以長年。太陰之草名鉤吻。食之立死。黃精鉤吻形植之別。詳見綱目。

**萎蕤**根似黃精小異。莖幹強直似竹箭。有節葉狹而長。表白裏青性柔多纓。

**赤芍**即芍藥根亦有白者。

此處所產尤勝他處。

**黃芩**有枯芩條芩之別。中虛者名枯芩。內實者名條芩。其用自異。此處所產俱備。惟深色堅實者良。

**柴胡**北產者如前。胡而輒入藥亦良。南產者不似前。胡如蒿根硬不堪用。

**升麻**其葉似麻。其氣上升。故名。綱目云形細而黑。極堅者爲佳。今則通取裏白外黑而堅實者去鬚。慮用之俗名爲鬼臉升麻。其苗呼爲窟窿芽。

**紫草**根花俱紫。可以染紫草。山產粗而色紫。入藥紫梗園產細而色鮮。只染物不入藥。

**北山楂**有大小二種。北者小。肉堅去核用亦有力。

**益母草**綱目云小暑端午或六月六日採。益母莖葉花實用治百病尤良。

王牟牛。生於深山密林朽木上。性溫。其形長有寸許。細如花莖。色黑肉白。能下乳。不易得。產於綏芬烏蘇哩諸山中。刨參人有認識者。採來售賣。此藥本草綱目所無。

防風。黃潤者貞。

麝。形如麝。一名香麝。喜食柏脂。血入藥。名麝香。出三姓。

通草。有細孔。兩頭皆通。故云通草。卽今所謂木通。

桔梗。此草之根結實而梗直。故名。根如指。黃白色。春生苗。莖高尺餘。葉似杏葉而長。味苦辛者真。

威靈仙。威言性猛。靈仙言其功神。生先於衆草。方莖數葉相對。其根稠密多鬚。年深旁達一根。叢鬚數百條。長者二尺許。初時黃黑色。乾則深黑色。人稱鐵腳威靈仙。但色或黃或白者不可用。

火麻仁。卽綠麻子。

薏苡仁。形如珠。稍長。青白色。味甘。咬結人齒如糯米。可作粥飯。本地多種之。又本草云一種粘牙者。尖而殼薄。卽薏苡也。一種圓而殼厚堅硬者。卽菩提子。其米少。可穿作念珠。

馬齒莧。葉有大小之別。大葉者爲鴨耳草。不堪用。小葉並比如馬齒。而性滑利似莧。柔莖布地。細細對生者爲是。入藥須去莖。其莖無效。本地多採苗。煮晒爲蔬。

翻白草。高不盈尺。一莖三葉。尖長而厚。有鐵紋鋸齒。面青背白。開小黃花。結子皮赤肉白。如雞肉。故又名雞腿根。生食煮熟皆宜。

卷柏。叢生多出石間。苗似柏葉而細。拳摺如雞足。青黃色。高三五寸。無花子。宿根紫色多鬚。其性耐久。故又名長生不死草。

穀精草。穀田餘氣所出。葉似嫩穀秧。

白花如碎星。故名。此處尤多。

狼毒。葉似商陸。及大黃。莖葉上有毛。根皮黃。肉白。以實重者爲良。

旋覆花。多生水旁。長二尺許。細莖葉似柳。花如菊。大如銅錢。故又名金錢花。

鼠尾草。以穗形命名。野田平澤中甚多。

紫花莖葉俱可採用以染皂。

瞿麥。莖纖細有節。高尺餘。一莖生細葉有尖。花開紫赤色。

者居多。子頗似麥爾雅謂之大菊。俗呼爲落陽花。

猪苓。多生楓樹下塊。色黑如豬屎。皮黑白而實者貞。本草謂之木之餘氣所結。亦如松之結茯苓之義。

以上物產藥材。有志內未載。載而未詳者。今擇其著名貴重者。考查增錄。以補志之未詳備也。

人物

齊保。大學士、軍機大臣。

吉林鑲藍旗滿洲。

舒赫德。大學士、平定圖爾古特、新  
疆山東臨清州、璦春滿洲。

慎泰。戶部侍郎。吉林  
正黃旗滿洲。

順海。都察院左都御史。  
吉林鑲黃旗滿洲。

穆克德恩。領侍衛內大臣、西安將軍。  
出師巴里坤、烏拉滿洲。

富德。御前大臣、領侍衛內大臣、議政大臣、理藩院尚書、方略館副總裁、管理繙書房、左翼右官學  
新舊營房事務。正黃旗蒙古都統。出師巴里坤、金川、雲南一等威勇侯。吉林正黃旗滿洲。

額勒登保。御前大臣、太子太保、領侍衛內大臣、出師緬甸、石峯堡、金川、臺灣、廓爾哈、苗疆。又授川陝  
楚經略大臣。賞戴雙眼花翎。晉封威勇公。世襲一等威勇侯。塞隆武巴圖魯。烏拉滿洲。

哈朗阿。御前侍衛。前鋒統領。世襲一等威勇侯。出師出南喀。  
什噶爾。西朝拉巴圖魯。額勒登保之子。烏拉滿洲。

博崇武。福建副將出師蘭州山東金川  
瑪桑巴圖魯吉林正黃旗滿洲

朱爾杭阿。御前侍衛都統前引大臣兼管上駕院武備院出師廩爾哈  
山東蘭州七達勒巴圖魯吉林正黃旗滿洲博崇武胞弟。

巴達瑪。正白旗都統出師金川奇爾特  
依巴圖魯吉林正黃旗滿洲

多隆武。四川提督出師川陝  
楚吉林鑲白旗滿洲

尼瑪善。成都將軍出師川陝楚吉林  
鎮白旗滿洲多隆武之姪

特依順保。黑龍江將軍出師川陝楚  
奇成額巴圖魯琿春滿洲

格布舍。寧夏將軍出師川陝  
楚河南琿春滿洲

僧保。吉林副都統吉  
林正白旗滿洲

靈泰。盛京副都統吉  
林正藍旗滿洲

武靈阿。吉林副都統。出師雲南金川。  
獎賞花翎。吉林正紅旗滿洲。

佟海。熊岳副都統。吉  
林正藍旗滿洲。

烏雅勒達。署齊齊哈爾將軍。伯都訥副都統。塔爾巴哈台參贊  
大臣。出師巴里坤。雲南金川。獎賞花翎。烏拉滿洲。

達嵩阿。三姓副都統。出師金川。獎賞花  
翎。烏拉滿洲。烏雅勒達胞弟。

蘇倫保。伯都訥副都統。加都統銜。出師川陝楚喀  
什噶爾哈布台巴圖魯。吉林正黃旗滿洲。

常在。山東青州副都統。出師川陝  
楚博奇巴圖魯。三姓滿洲。

索住。吉林副都統。兼烏拉總管。  
管獎賞花翎。烏拉滿洲。

吉祿。吉林副都統。兼烏拉總管。  
烏拉滿洲。索住之子。

烏陵阿。喀什噶爾辦事大臣。前引大臣。出師川陝  
楚喀什噶爾。獎賞花翎。吉林鑲白旗滿洲。

舒爾哈善

呼倫貝爾總管。喀什噶爾辦事大臣。出師川陝楚。  
河南喀什噶爾舒爾海巴圖魯。吉林鑲白旗滿洲。

穆騰額

阿勒楚喀副都統。出師川陝楚。吉  
利杭阿巴圖魯。吉林正白旗滿洲。

明德

墨爾根副都統。出師川陝楚。  
嘎爾薩巴圖魯。烏拉滿洲。

武登額

熊岳副都統。出師雲南、金川、臺灣、川陝楚。  
嘎爾薩巴圖魯。八  
十歲五世同堂。奉旨賞恩榮分素匾額。吉林鑲白旗滿洲。

德海

愛璉副都統。出師川陝楚。河南喀什噶  
爾騰奇特依巴圖魯。阿勒楚喀滿洲。

和福

寧古塔副都統。出師河南。獎賞  
花翎。吉林額爾蘇索羅滿洲。

精欽保

乾清門行走。阿勒楚喀副都統。出  
師川陝楚。獎賞花翎。璉春滿洲。

倭楞泰

吉林副都統。出師川陝楚。喀什噶  
爾賞換花翎。吉林鑲藍旗滿洲。

安福

乾清門行走。前鋒統領。出師川陝楚。  
喀什噶爾巴圖魯。吉林鑲藍旗滿洲。

富永。熊岳副都統。出師金川川陝楚。  
獎賞花翎。吉林鑲藍旗滿洲。

富僧德。乾清門行走。護軍統領。  
出師川陝楚。環春滿洲。

阿勒罕保。乾清門行走。副都統。出師川陝。  
楚喀什噶爾巴圖魯。鑲春滿洲。

富蘭。察哈爾都統。護軍統領。出師川陝。  
楚獎賞花翎。吉林正黃旗滿洲。

我朝發祥長白國初。佐命貔貅之士。皆出自吉林省。載在史冊。今自乾隆年間開錄。補志之未載也。

# 吉林外記卷八

時令

風俗

貞節

雜記

時令

吉林太陽出入時刻大抵春分六日後視京師出漸早入漸遲此晝之所以長於京師也秋分六日後視京師出漸遲入漸早此晝之所以短於京師也至一歲節氣視黑龍江時刻較早視奉天時刻較遲知道光元年新正二日立春吉林已正初刻十四分黑龍江已正一刻一分奉天已正初刻一分觀此可以驗天時矣

吉林通省琿春獨煖地近海隅日出早見得陽氣之先也伯都訥半屬沙漠四時多風春風尤甚或竟日不息軍民不燃竈火爐爨爲食三姓最北至寒其餘各城風景相同琿春之煖亦不似內地酷熱當風交扇猶然雨汗淋漓也不過較煖於諸城而已

松花江每歲十月堅冰可行重車然雖極寒向陽處終有冰孔立春後冰孔乃全實故刨參人於正月內方沿冰用扒犁送米入山至清明節前後冰泮但二月清明則冰解反在節前三月清明則冰解反在節後歷驗不爽其理殊不可解

風俗

吉林

性直樸習禮讓務農敦本以國語騎射爲先兵挽八力鎗有準頭驍勇聞天下自嘉慶五年添設滿合考試文風不振

烏拉

尙勤儉明禮讓總管衙門管下人採捕優長協領管下人精於騎射

寧古塔

尙淳實耕作之餘尤好射獵近年漢字事件日增競談文墨

琿春

舊無丁民亦無外來民戶皆熟國語捕打海參海菜爲生少耕作春夏秋冬射獵無虛日尤嫻於鎗

伯都訥

風氣醇古。人樸厚。好騎射。常於馬上擲木棒。捕野兔。山貓百發百中。木棒長一尺徑寸餘。

三姓

好直爽。善騎射。鎗技嫻習。數年前。曾有協領福珠隆阿。射虎項骨後。第三班點處。一箭倒臥不動。虎項骨後第三 斑點通心。

阿勒楚喀

尚耕釣。素稱魚米之鄉。習禮讓。嫓騎射。務本而不逐末。

拉林

淳樸相尚。務農之餘。熟嫓耕作。地利大興。

雙城堡

習尚勤儉。旗丁熟嫓耕作。地利大興。

貞節

貞女姚氏。吉林正藍旗滿洲。閑散德得未婚妻。年二十九。夫死于歸。矢志柏舟。誓死靡他。守節終身。乾隆

三十九年旌表。

貞女鄒扎氏。璉春正黃旗。三等侍衛訥依松額未婚妻。本名門望族。父吉林協領僧保。兄福建副將博崇

武弟御前侍衛都統珠爾杭阿識字通文熟讀綱目常與弟兄論及治政悉獲至正之要宗戚稱爲女中丈夫年二十八夫陣亡金川翦髮痛哭徒步于歸撫養夫先妻之子多倫保成立後陞協領長孫富尼雅杭阿陞佐領教以居官清正之道不事貪墨多倫保事母至孝凡家中事無鉅細皆奉母命而行雖日用常餐未嘗先食氏偶病必親侍湯藥終夜不寢盛暑衣不解帶貞節格天得此孝子奉養鄉人稱之守節五十一年嘉慶三年旌表

查城

東三省向例五年星使按臨各城查閱錢糧倉庫點驗軍裝器械馬匹總在冬季往返跋涉不勝其累不但驛站疲於奔命而各城供給竟至一二年不能彌縫其闕嘉慶二十三年將軍富俊條奏以各城卽有虧空計值巡閱之年早爲借備齊全盤查成爲故套勞兵傷財於公事無益請停止責成三省將軍隨時稽查不拘年限出其不意欽派盤查庶得實濟奉旨向例每屆五年派京卿一員巡查奉天由盛京五部侍郎內奏派二員巡查吉林黑龍江因思派員巡閱原以慎重官守稽查懈怠然定例年限則期可預知卽有弊端不難先期掩飾於事仍無裨益嗣後該三省屆期巡查之例俱著停止奏派朕酌量應查閱之處特旨派員前往以昭核實欽此

年班

吉林省副都統年班進京例應二員。如遇將軍年班副都統亦去一員。道光六年將軍富俊條奏長途往返耽延時日。署缺之員未免意存五日京兆於公事無益。奉諭褒嘉准自本年爲始應值將軍年班副都統卽無庸進京。如值副都統年班亦祇須輪替一員進京。無庸二員年班以重職守。

### 黑津

黑津名目不一。珲春東南濱臨南海一帶者謂之恰喀爾。三姓城東北三千餘里松花江下游齊集以上至烏蘇哩江東西兩岸者謂之赫哲齊集以下至東北海島者謂之費惟喀。又東南謂之庫葉齊集地名也。恰喀爾隔年一次至烏蘇哩莽牛河三姓派員收納貢皮九十張頒給賞物齊集以上者俱赴三姓城交納貢皮領取賞物齊集以下者俱在三姓城東北三千里德勒恩地方三姓派員收納貢皮頒給賞物此三項黑津每年共納貂皮二千六百餘張所有賞賚蟒袍妝綵紬緞布疋諸物例由三姓每年派員赴盛京領來分賞。又烏蘇哩江口松花江下游黑津私下貿易常於冰凍後以數狗駕車而來捷如奔馬性嗜酒貪小利奸商能懂黑津話者交易換貨其利倍蓰每以辣椒水攪燒酒換去盛瓶攜於狗車或瓶破而酒凍不灑喜出望外猶感奸商之情其蚩蚩之性如此其餘更可知也。

### 查山

黑津捕打爲食夏衣魚皮冬衣犬鹿皮未嘗食粟山內產參不知刨採有偷挖人參者稱爲黑人十百成

羣駄負糧布竈入其中呼朋引類約有千餘人搭蓋窩棚招集黑斤丁勇與之衣食令其認採參枝安享漁利據其家室姦盜邪淫無惡不作嘉慶十六年將軍賽沖阿奏派副都統松綠色爾滾帶領官兵一由寧古塔磨刀石長嶺子一由三姓烏蘇哩江呢滿口分路入山搜查焚燬窩棚拔棄窖糧將偷挖人菑之黑人窮搜盡逐趕至距寧古塔二千五百八十五里蘇城一帶出山時適逢大雪竟至八九尺黑人無處躲避雪埋過半凍斃多人姦邪之報其應如響

領票交參

領票曰攬頭挖參曰刨夫市稱爲烏金行所住曰票房子領票進山謂把兒頭每票一張發給一腰牌四個卡倫驗明放行帶領十餘人爲一棚從前放票千有餘張漸因出參較少採取愈難歷任將軍以次奏減至數百張放票有定額放不足數官有處分票有出山票規燒鍋票臥票之分每領出山票一張例給接濟銀二百兩秋後交參二兩併原領接濟銀一併交官不准場欠燒鍋票每張亦交參二兩出於燒鍋商人每票一張交京錢五百弔包給攬頭刨夫代爲交參又有未經放出之票謂之臥票用餘參銀兩分派攬頭買補臥票額參交官每年十月間將軍副都統督率局員挑揀四等參五等參裝箱派參局協佐領進貢謂之頭幫參挑臘餘參准攬頭刨夫掛號變賣有蘇州山西參商來買者亦有攬頭刨夫自赴蘇州去賣者將軍當堂過秤給票派員送至山海關驗票進關謂之二幫參無票曰黑參拏獲照例治罪吉

林向無收取參餘名目。因乾隆五十九年刨夫場欠虧空庫項數十萬兩。經欽差大學士福康安等審明奏定。餘參一兩。抽收號銀不得過二十兩。彌補虧空。謂之參餘。相沿至今。遂爲定例。除買補臥票額票之外。盈餘銀兩。抵充兵餉。

### 放票論分數

例載參票。如十分之中。承放官員。短放不及一分者。罰俸六個月。一分以上者。罰俸一年。二分以上者。降一級留任。三分以上者。降二級留任。四分以上者。降三級留任。五分以上者。實降一級調用。若該管大臣不行查催。各城有短放參票。三分以上者。將軍副都統等罰俸六個月。四分以上者。罰俸一年。五分以上者。降一級留任。例載私養參秧。照私刨人參例辦理。又例載一時烏合。各出資本。及受雇偷採。或隻身潛往。得參者。俱按其得參數目。一兩以下杖六十。徒一年。一兩以上至五兩。杖七十。徒一年半。一十兩杖八十。徒二年。爲從。及未得參者。各減一等。

### 活剝牛皮

吉林西至威遠堡邊門。有外來回民。每勾結本處窩竊者。坐地分贓。烏拉城西北一帶。深密林中。向有窩竊地穴。偷竊牛馬。事主找認。須以錢贖。或因緝捕緊急。盜牛不遠。將牛束縛。用利刀。在牛膝以上挑開。畫線以通腹下。即放起。以鐵鈎鈎其背。繫於樹下。牛負痛猛奔。皮豁剝落。賊語謂活脫衣。鮮血淋漓。牛仍奔。

回越日始斃最爲可慘將軍富俊二任吉林購線緝獲毀其賊巢盡法懲辦盜賊慘竊之風遂息

查閱高麗

例由京禮部派通官二員行文吉林寧古塔每年輪派佐領防禦筆帖式各一員吉林寧古塔每旗派領催各一名甲兵各二名官莊派領催一名壯丁十五名每年蜡月初旬帶同通官赴額穆赫索囉曾齊前往到高麗地方會寧城其城在東山坡主鎮官郊迎至鰲山公館設宴款待極爲恭敬例應進牛一百三十四頭分給吉林寧古塔協領十員各一頭吉林官莊二十三頭寧古塔官莊二十頭吉林八旗每旗各三頭奉差之佐領四頭防禦三頭筆帖式二頭通官二頭每牛一頭應賞布七疋均於得牛名下出給又三年一次赴清元地方會同璉春官員查閱貿易例應開市五日通商貿易以其所有易其所無向來駕兒馬一匹易牛二頭走馬一匹易牛二三至四五頭不等其利倍焉偶遇天災倒斃亦多折本又高麗清心丸極爲靈驗近亦有通官自京帶來充售者也

整飭駟站

郵駟之設所以通星輶而行文報也向來吉林駟站濫支濫應丁疲馬瘦以致將站丁原有地畝典賣殆盡丁逃逋欠不一而足由來已久歷任將軍查閱總以積重難返無從調劑嘉慶二十三年將軍富俊清查四路駟站典賣地畝共一萬五千餘晌示諭典賣官產例禁綦嚴分別年限查典賣十年以後即行收

回如未滿十年者自種減租二成倘有拖欠逐佃另招該典賣民人赴京控告星使定讞奏聞部議將此項地畝入官納糧復經將軍富俊條奏作爲八百五十站丁隨缺之地每丁得隨缺地十五晌零九畝以次津貼當差又伯都訥圍場沿邊隙地荒蕪可惜自登依勒哲庫站至五家子站沿邊餘荒計有二萬晌給北路站丁招佃試墾所得租價分給三十八站充公丁力饒裕畱務日增起色矣

### 粥廠

吉林土著民人甚少而外來者謂之跑腿兒大抵永平府屬暨山東人居多非挖淺爲業卽砍木營生近年人民稠密五方雜處內中遊手好閑以及老幼廢疾者遇冬不免饑寒常有凍斃倒臥街衢者將軍富俊查知此情於城隍廟施設粥廠勸諭五街各舖商捐資共襄善舉每年自十一月初一日起至開年二月十五止賑施粥廠活人無數

### 功德院

吉林城內雍正年間有壽婦石熊氏年九十餘家道殷實好善樂施無子嗣將住宅改爲功德院遇冬貧民老幼廢疾無衣食者往功德院依歸晚間熱炕日飼粥飯至四月初一日爲止石熊氏壽至百齡生前將家有良田盡施於功德院招德行僧經管永遠奉行迨石熊氏身後僧與貧民咸感其德卽於功德院殿之西隅另建一間塑象奉事香火相沿至今遇冬貧民赴同知衙掛號送功德院收養又相傳乾隆五

十六年四月二十日城內火災甚熾逼近功德院人力不能撲救該僧與隣人彷徨失措忽院內有一老嫗白髮蕭蕭曳杖迎火而前顧謂救火人曰功德濟人天所佑也言訖遂不見頃刻間反風火滅功德院無恙噫一婦人之善念周濟貧民感動人天雖無子嗣香火不絕石熊氏宜乎有靈死且不朽矣

木有軟硬

每年官處給票砍運修造船隻及八旗官兵蓋房燒柴承領票頭謂之木頭老鴉砍存過冬謂之打凍乘冰雪拉運及開河至江口謂之赶洋總由拉發河蛟河趕至拉發口登廠穿排入松花江到城江邊如榆木柞木紅紐勁子女兒木青岡柳等謂之硬木煉火成炭至沙松黃木松紫椴木榆木秋木楊木皆謂之軟木可作器具蓋房之用燒無火勁各隨木性利用咸宜

採煤

吉林爲產木之區家家柴薪堆積成垛不但蓋房所用梁柱椽檩炕沿窗櫺一切大小木植卽街道圍牆無不悉資板片近來生齒日繁庶民雲集產木山場愈伐愈遠將軍富俊念及旗民日用柴價昂貴生計拮据前後奏請於營盤溝荒山子三道溝二台及西南山坡等處開採煤窯以濟旗民炊爨價廉於柴

圍獸

打牲獵戶稱爲炮手虎稱爲老媽子熊名曰黑瞎子此村民語也熊虎吉林諸山中皆有之虎嘯風從熊

出爭門山鳴谷應兎不可當炮手潛放冷箭攢取先斃其虎熊不知遁蓋虎靈而熊儻也熊亦入蟄或鑽土穴或藏空樹稱爲坐硐氣炎薰蒸霜雪中一望而知炮手知其在硐擲柴塊於硐口熊掌接入填塞硐門旁鑽小孔刺斃之頗不費力至野猪大者有六七百觔齒如象齒外出而又灣捲利逾鋒刃護領羣豕出山覓食虎狼不能犯且週身日韁松油厚有寸許名曰掛甲鎗箭不能入炮手能以鎗箭取中其七竅者始斃

耙犁用兩轆木作底立插四柱高三寸許上穿二橫木或鋪板或塘木坐人拉運貨物皆可前轆上彎穿以繩套二馬服駕輕捷於車若馳馳更換馬匹冰雪之地可以日行三四百里並有作車棚於耙犁底上設旁門套鹿皮圍謂之緩耙犁

### 操練

道光二年將軍富俊奏吉林與京城暨各省駐防綠營兵弁情形皆不相同吉林兵丁散處各屯率以務農打牲爲業惟春秋二季調集省垣先令本管協領督率各佐領演練步射騎射鎗陣各技藝又復專派協領輪看後乃擇日分旗於教場大操分別獎賞責革其春季有差使外出者註冊秋季補操毋許兩季不到騎射爲旗兵長技弓不勁不能及遠故挑缺時則以制準六力官弓爲合式操練時則以八力爲上等又烏鎗尤軍中利器吉林漢軍參領所轄八旗爲烏鎗營尤加意訓練至官爲兵之表率操練時比較

十旗五十六佐領兵丁技藝優長分別獎責之外該管協領佐領等一併分別記功記過以示勸懲每年小雪節後揀選各城官兵一千名行圍採捕貢鮮即以比較技勇分別記註功過每遇陞轉缺出先較技藝技藝等再較軍功軍功等再較清漢文字三者俱優然後入選此歷年操練之舊規也惟於常練之外酌擬操練之處連日再三熟商務農習勞於田間打牲訓練於馬上二者均不可廢惟每年春秋以仲月望調操至季月杪罷操嗣後以仲月朔調操每季加展半月俾資肄習將軍副都統跟班兵丁向係輪班當差暇時卽令在門前演射以期造就等因具奏奉旨吉林乃我朝根本重地本處兵丁素稱驍健朕所深知然必當安不忘危培養人材爲要我滿洲舊俗總在弓箭鳥鎗馬上此三項尤宜並重而其中又以強壯便捷挽強有准者爲最斷不可沾染時俗工於式樣架勢式樣架勢終無實用也汝可遵照定章留心訓練日久不可稍形廢弛勉之欽此

# 吉林外記卷九

古蹟

古蹟

吉林

大金得勝陀。卽額特赫噶珊，金太祖誓師之地。

國語額特赫勝也。噶珊，鄉村也。

得勝陀頌。

奉政大夫充翰林修撰、同知制誥兼太常博士、驍騎尉、賜緋魚袋臣趙可奉

敕撰。

儒林郎咸平府清安縣令武騎尉賜緋魚袋臣孫侯奉

敕書丹。

承直郎應奉翰林文字同知制誥兼充國史院編修官雲騎尉賜緋魚袋臣党懷英奉

敕篆額。

得勝陀

太祖武元皇帝誓師之地也臣謹按 實錄及  
睿德神功碑云。

太祖率軍渡洮流水命諸路軍畢會

太祖先據高阜國相撒改與衆仰望

聖質如喬松之高所乘赭白馬亦如岡阜之大

太祖顧撒改等人馬高大亦悉異常

太祖曰此殆天地協應吾軍勝敵之驗也諸君觀此正當戮力同心若大事克成復會於此當酌而名之後以是名其兆云時又以禳禱之法行於軍中諸軍介而序立戰士光浮萬里之程勝敵刻日其兆復見焉大定甲辰歲

鑾輅東巡

駐蹕上都思

武元締構之難盡

孝孫光昭之道始也命新

神御以嚴穆穆之容既又俾刊貞石以贊暉暉之業而孝思不忘念張闕休而揚偉蹟者益有加而無已

也。明年夏四月詔以得勝陀事訪於相府。謂宜如何。相府訂於禮官。以爲昔唐玄宗幸太原。嘗有起義堂頌過上黨。有舊宮述聖頌。今若倣此。刻頌建宇。以彰

聖迹。於義爲允。相府以

聞制曰可。臣可方以文字。待罪禁林。然則頌成功美形容。臣之職也。敢再拜稽首而獻文曰。

遼季失道。腥聞於天。迺眷東顧。實生武元。

皇矣我祖。受天之祐。恭行天罰。布昭聖武。

有卷者阿。望之陂陀。爰整其旅。各稱爾戈。

諸道之兵。亦集其下。大巡六師。告以福禍。

明明之令。如霆如雷。桓桓之士。如熊如羆。

先是太祖。首登高阜。靈祝自天。事駭觀覩。

人仰聖質。其所乘馬。岡阜穹宗。勝敵之瑞。

帝視左右。人馬亦異。當名此地。易經著辭。

諸君勉之。師勝而還。厭勝之法。

神道設教。自古有之。

我軍如雲。

戈甲相屬。

神火燄燄。

光浮萬口。

天有顯道。

厥類惟彰。

國家將興。

必有禎祥。

周武戎衣。

火流王屋。

漢高奮劍。

素靈夜哭。

受命之符。

孰云非真。

□彼宗元。

遂誣□明。

得勝之祥。

如日杲杲。

至今遺老。

疇弗樂道。

聖金天子。

元碑  
提行

武元神孫。

上空  
四格

化被朔南。

德侔羲軒。

眷言舊邦。

六飛戾止。

六飛戾止。

江山□是。

念我列祖。

開創之勤。

風櫛雨沐。

用集大勳。

聖容旣新。

元碑  
提行

聖功旣□。

上空  
四格

永□厥志。

以爲未也。

惟此得勝。

下空  
四格

我祖所名。

詔以其事。

載諸頌聲。

帝王之符。

遜駿有聲。

詔於萬世。

惟時聖明。

文王有聲。

配姬與劉。

潤色祖業。

詔於萬世。

帝王之符。

千載孝治。

大定二十五年七月二十八日立石

背面

圣羊关羊

天永益市也尚奎專

天示尚且姜帝伴矢反

天示委举反也庄杀米丈吞毛序禾

太祖市也娄虽秀更赤条武

史來宋尤

旱戈叟丈亂而条史并举米

夬史爻△米爻井丈孚米穷斗芳乏

益△△米床床厉岸父父苦父圭忌里

采尖支虫夙夙文用亲△史不

禾夫单挖脊更良虫化苗丈

季太厚失从字足更序卑支尚舌

金太祖攻黃龍府。次混同江。無舟以渡。金主使一騎前導。乘赭白馬徑涉。曰視吾鞭所指而行。諸軍隨之以濟。遂克黃龍府。後使人視其渡處。深不可測。故老相傳。渡處即今五家子站門前松花江。未足憑信。五年春。將軍富俊奏准。伯都訥閑荒招佃認墾。取租勘丈。至五家子站北荒。見此得勝陀碑頌。今鈔錄入記。始知故老遺傳。有所本矣。

坎卦圖石。乾隆五十六年。理事廳幕友王姓。自言識地理。在北門外元天嶺上。建坎卦石。鎮壓火災。嘉慶十一年。城內又被回祿延燒。旗民房屋八十餘間。鎮壓無驗。千載而下。見此圖石。不知何所取義。惑人不淺。

芍藥池。在吉林西南四百餘里。有芍藥一本。春暮花開爛漫。相傳乃國初時舊植。花池甃磚依稀可辨。

顯德府。在吉林城東南。新唐書渤海傳。上京南爲中京。曰顯德府。領盧、顯、鐵、湯、榮、興六州。地理志。自鴨綠江口。舟行百餘里。乃小舫汎流。二百里至神州。又陸行四百里。至顯州。天寶中王所都。按顯州即顯德府。唐先天二年賜名。呼爾罕州是也。遼史謂即平壤城。

又以遼所置東京之顯州爲本顯德府地。皆誤。

長嶺府。在吉林城西南。新唐書長嶺營州道。又渤海長嶺府。領璦河二州。遼史地理志。東京長嶺府。遼史本紀。太祖天顯元年遣康默記。韓延徵攻長嶺府。八月下長嶺府。按長嶺府。遼史志不詳。沿革或仍渤海之舊。長嶺亦作長領。古字相通。今吉林西南五百里。有長嶺子。國語謂之果勒敏珠敦。南接納噶窩集。北接庫勒訥窩集。自長白山南一嶺環繞。至此爲衆水分流之地。東北流爲雅吉善輝發等河。入混同江西北流。爲英義哈達葉赫黑爾蘇等河。長嶺府之名當取諸此。錦州復州雖亦有長嶺。皆不如此之景著。則渤海長嶺府地爲吉林長嶺。地爲吉林長嶺。子無疑。

雞林州。

舊唐書龍朔三年詔以其國爲雞林州都督府授其王金法敏爲都督新唐書王居京城環八里龍朔元年以其國爲雞林州大都督府咸亨五年王金法敏略百濟地守之上元二年劉仁軌破其衆於七重城以靺鞨兵浮海略南境吉林烏拉四字國語今

以古雞林作證。

從漢字音也。

寧江州。

在吉林城北混同江東岸遼史地理志寧江州混同軍清寧中置統縣一混同縣金陵金史本紀太祖進軍寧江州十月朔克其

城次來流城來流即今拉林河大金國志太祖十三年起兵攻混同之東寧江州遼高仙壽敗失寧江州遼再遣蕭嗣先屯珠赫店臨白江興寧江州女真兵對壘女真潛渡混同江掩擊之嗣先兵潰松漠紀聞寧江州去冷山百七十里地苦寒每春冰泮遼主必至其地爲樂金祖起兵首破此州按遼金二史金太祖起兵先攻寧江州遼守將蕭烏納戰敗棄城渡混同江而西是州在江以東矣高士奇扈從錄云大烏拉去船廠八十餘里即遼之寧江州也。

河州。

在吉林境遼史地理志河州德化軍置軍器坊按明人地志云廢河州在黃龍府北遼置河州有軍器坊又引一統志開元東北五百里有溫登河源出防州北山北流入松花江所謂坊州疑即河州矣攷遼金無坊州第因河州有軍器坊而遂以坊州屬之亦

恐未足爲憑也又按黃龍爲開原境則

河州在吉林境內無疑特舊址今無攷

寧古塔

金上京宮殿。

大金國志國初城郭散居呼曰皇帝寨國相寨太子莊後昇曰會寧府建爲上京其遼之上京改作北京城邑宮室無異中原州縣廨宇制度草創又云皇統六年春三月上以上京會寧舊內太狹役五路工匠撤而新之規模悉倣汴京

嘉蔭侯廟。金大定中冊上京諸侯爲嘉蔭侯立廟後廢今其地大木樑然。

皇武殿。金世宗打毬校射之所。金史本紀。大定二十五年。上在會寧府。謂羣臣曰。上京風物。朕自樂之。祖宗舊邦。不忍捨去。後數日。宴宗室於皇武殿。曰。朕尋常不飲酒。今日正欲沈醉。此樂不易得也。宗室故老。以次起舞進酒。上曰。吾來數月。未有一人歌本曲者。吾爲汝等歌之。命宗室弟子。皆坐殿上。聽朕自歌其辭。羣臣宗戚。皆稱萬歲。

八角井。

在舊宮東北石築八角井。欄猶存。常有光自井出。掘之得鐵砧。

二枚古鏡二圓。雍正四年。井中淘得銀牌一面。鐫人姓名功績。

歐孝子里。

在寧古塔城東。舊志明監生歐某家。有妖狐爲患。有善治者。燻死數狐。老狐益引羣類作祟。已魅殺減十餘人。後聲言將殺歐某之母。屢至危殆。歐某割股以進。俄聞狐語曰。此人割股孝親。天已增其母壽十年矣。遂去不復爲患。後十年。母以壽終。

渤海上京。

在寧古塔城西南。新唐書。渤海本粟末靺鞨。附高麗者。姓大氏。高麗滅。率衆保挹婁之東平山。萬歲通天中。契丹盡忠反。有舍

扶餘沃沮。并韓朝鮮海北諸國。先天中。爲渤海郡王。以所統爲呼爾罕州。自是始去靺鞨號。專稱渤海子。武義直大圖宇。私改年號天寶。末徙上京。直舊國三百里。呼爾罕海之東。建五京十五府。六十二州。此爲肅慎故地。曰上京龍泉府。賈耽曰。自安東都護府東北。經古蓋

牟鄉城。又經渤海王城。城臨呼爾罕海。其西南三十里。有古肅慎城。其北經德里鎮。至南黑水靺鞨千里。又曰。自神州陸行四百里。至顯州。又正北如東六百里。至渤海王城。按舊志。謂渤海上京在烏拉境內。今以唐書攷之。當在寧古塔西南境。與金上京相近。明一統志

云。金滅遼。設都於

渤海。上京是也。

會寧府。在寧古塔城西南。金史地理志。上京路。即海古勒之地。金之舊土也。國初稱爲內地。天眷元年。號上京海陵。貞元二年。遷都於燕。敦城也。後廢。又金史。會寧府。初爲會寧州。太宗以建都升爲府。天眷元年。置上京留守。帶本府尹。兼本路。兵馬都總管。後置上京海關等路提刑司戶。三萬一千二百七十。東至瑚爾哈。六百三十里。西至肇州。五百五十里。北至扶餘路。七百里。南至海關路。一千八百里。縣三松漢紀聞。自上京至燕。二千七百五十里。三十里至會寧頭鋪。四十里至第二鋪。三十五里至阿蘇爾鋪。四十里至拉林河。四十里至巴達貝勒鋪。七十里至賓州。渡混同江。北照會編。出榆關以東。第三十八程。至拉林河。終日之內。山無寸木。地不產泉。又五里至炬古貝勒寨。盡女真人。第三十九程至館。去上京尚十里。許。兀宗奉使行程錄。過混同江四十里。宿呼勒希寨。第三十六程。自呼勒希寨東行五里。契丹南女眞舊界也。八十里至拉林河。行終日。無寸木。地不產泉。人掘水以行。渡河五里。至炬古貝勒寨。第三十七程。自炬古貝勒寨七十里。至達河寨。第三十八程。自布達寨行二十里。至烏舍郎君宅。又三十里至館。此去北庭尚十里。高士奇扈從錄。沙林東南十五里曰火葦城。金之上京會寧府也。廣四十餘里。中間禁城可里餘。三殿其址皆在碎碧瓦基布其上。禁城外有大石佛。高可三丈。許蓮花承之前。有石塔。向東小欹出。大城而西。則芰荷彌渚。逶迤絲渺。草窮其際。潛閒有亭榭遺迹。白沙林而東八十里。爲寧古塔。按金史原文云。國言金曰。按出虎。以按出虎水。源於此。故曰金源。建國之號。蓋取諸此。考國語。金曰。愛新。金史舊解。以金爲按。春國語耳。墜也。耳墜以金爲之。因誤爲金。并按出虎亦誤爲金。吉林境內無愛新水。亦無按春水。攷之當爲阿勒楚喀河。蓋據松漢紀聞。北盟會編。及大金國志。諸書金上京行程。過拉林河一程。即至上京。而東至阿勒楚喀。不滿百餘里。阿勒楚喀河源在吉林城北。拉林河源在吉林城東北。而金上京宮闈在混同江二百六十里。去拉林河一百七十五里。核之。即阿勒楚喀之明證也。且金太祖實錄云。契丹以鐵鐵爲國號。鎧鐵雖堅。終有消壞。惟金一色。最爲潤寶。自今本國。可號大金。亦並未有云金水源也。又契丹志云。寧古塔西南六十里。瑚爾哈河之南。有古大城。周三十里。四面七門。內城周五里。東西南各一門。內有宮殿舊址。即會寧府之遺跡也。今案之。松漢紀聞。北盟會編。奉使行程錄。所載里數俱同。可見金上京之地。總在今寧古塔之西。混同江之東。其去混同江二百六十里。以今道里案之。當在

塞齊窩集左右。塞齊窩集續上有故城址。相傳爲金時關門。蓋自船廠東十里。過混同江至尼什哈站三十里。至交密峯四十里。至額赫穆站十里。至納穆窩集三十里。至山神廟五十里。至拉發站七十里。至推屯站三里。至寒齊窩集。又東三百九十里。至寧古塔。塞齊窩集在吉林城外。混同江東二百四十餘里。而拉林河源之拉林山在城東北二百四十五里。阿勒楚喀河源之扎松阿山在城東北三百里。俱屬相近。本朝康熙十六年。寧古塔將軍薩布蘇以繩量道里。兩度爲丈。百八十丈爲里。自寧古塔西關門量至吉林東關門。凡九萬八千丈。爲五百五十里。後分八站。作六百三十里。雖古今里數未必盡同。然正約略可見耳。又

按瑚爾哈路爲寧古塔地。今自吉林至寧古塔城。凡程站里數亦約略相同。正無可疑也。

廢瑚爾哈路。在寧古塔城東渤海。上京地。金史地理志。瑚爾哈路。初置萬戶。海陵改置節度使。承安三年。置節度副使。西至上京。六百三十里。北至邊界哈喇巴圖干戶一千五百里。又金太宗天會六年。徙昏德公重昏侯於贛州。八年。徙瑚爾哈路。元史地理志。瑚爾哈距上都四千二百里。大都三千八百里。有瑚爾哈江。并混同江。又有海蘭河。流入于海。

曲江故縣。舊志。在故會寧城東北。金史地理志。大定七年。置鎮東縣。屬會寧府。十三年。改曰曲江。又有宜春縣。亦大定七年置。屬會寧府。元初與府俱廢。按曲江初名鎮東。以在會寧之東也。以其當水曲之地。故名曲江。今寧古塔城正當瑚爾哈河灣曲處。疑即曲江縣也。

### 白都訥

肇州。在白都訥城南。金史地理志。肇州防禦使。舊名珠赫店。天會八年。以太祖兵勝。遼肇基王跡於此。遂建爲州。金史本紀。遼都統蕭嘉哩副都統托卜嘉將步騎十萬。會於鴨子河北。太祖自將擊之。黎明及河。遼兵方壞陵道。選壯士十輩擊之。大軍繼進。遂登岸。與敵

遇於珠赫店會大風起塵埃蔽日乘風擊之遼兵潰逐至沃溝灤殺獲不可勝計遼人嘗言女真兵若滿莖則不可敵至是始滿萬云今白都納城東南阿勒楚喀河西岸古城二十里內子城周四里南距吉林城三百四十里東去會寧城六百里與金史道里相合肇即肇州遺址又按北覲會編遼天慶四年金太祖會集諸部全裝軍二千餘騎首破混同江之寧江州大敗渤海之衆獲甲馬三千又敗蕭嗣先於珠赫店及拉林河黃龍府咸州好草峪四路都統誅斬不可勝計據此則肇州在拉林河之東吉林之北益明矣

**長春州**其舊址應在今白都訥地及杜爾伯特扎賴特階州之北境遼史地理志長春州韶陽軍本鴨子河春獵之地興宗重熙八年置統縣一長春縣本混同江地戶二千金史地理志泰州昌德軍本契丹二十部族牧地大定二十五年罷承安二年復置於長春縣北至邊四百里南至懿州八百里東至肇州三百五十里戶三千五百四縣一曰長春即遼長春州天德二年降爲縣隸肇州承安三年來屬大金國志太祖十四年遼天祚帝率蕃漢兵十餘萬出長春路分五部北出駱駝口太祖乘其未陣三面擊之天祚大敗退保長春太祖乘勝遂平渤海遼陽等五十四州

### 三姓

**五國部**在寧古塔城東北亦曰五國頭城遼史營衛部族志五國部博和哩國博諾國鄂羅穆國伊埒圖國伊勒希國元一統志混同江發源在長白山北流經渤海建州西五十里會諸水東北流上京下達五國頭城北又東北注於海明一統志云五國頭城在三萬衛北一千里自此而東分爲五國舊傳宋徽宗葬於此高士奇扈從錄自寧古塔東行六百里曰草圖哩嘴善松花黑龍二江合流於此有大土城或云五國城按五國城之說不一或謂寧古塔東松花黑龍二江合流之處有土城焉或以爲在朝鮮北境近寧古塔有故城在山上或以爲去燕京三千八百里西至黃龍府二千一百里或謂寧古塔相近搶頭街有舊城址五疑即是也據金太宗本紀云天會六年徙昏德公重昏侯於韓州八年再徙瑚爾哈路則實在寧古塔地宋史稱韓州五國城誤合爲一地第諸書皆約略之辭未有

實據今三姓地方有五國城遺址。讀宋史徽欽二宗初徙韓州後移冷山。遍考不知何地。元年將軍富俊奉命赴邊外昌圖廳八面城。查辦地畝控案得一土埋銅鏡周篆內清斯外昭明光輝象夫日月心忽揚而顧照雖塞而不泄長毋相忘見日之光三十一字背面楷書鑄韓州刺史四字八面城爲金之韓州已有確據矣。金太祖克寧江州次來流卽拉林河。松漠紀聞寧江州去冷山百七十里。地苦寒以拉林上下河口度之。冷山去阿勒楚喀不遠。五國城似在阿勒楚喀界。金太宗天會六年徙昏德公重昏侯於韓州八年徙瑚爾哈路。五國城似在寧古塔界高士奇扈從錄云大烏拉去船廠八十餘里卽遜之寧江州五國城似又在吉林界自薩英額高宗由京陞吉林正黃旗佐領至今五世爲吉林人。留心考查無此城甚常見阿勒楚喀三姓各官訪問皆云阿勒楚喀並未聞有五國城遺址及冷山之名。阿勒楚喀時令寒暖與吉林相同惟三姓城東北一千餘里松花江南岸有五城遺址地極寒冷不種五穀北岸有一大山疑即松漠紀聞所言冷山也。又元一統志混同江東北流上京下達五國城頭東注於海。按松花江發源於長白山北至吉林折而東北出法特哈漫門至伯都訥又東北至三姓北受黑龍江東入於海。五國城近臨松花江非寧古塔界可知矣。高士奇扈從錄松花黑龍二江合流之處爲五國城與元一統志所稱之地無異。攷論古今五國城在三姓無疑松漠紀聞士奇錄里數地名傳聞互異似不足爲證姑論此以俟後之博覽君子。

### 阿勒楚喀

雲錦亭。又有臨漪亭並金世宗建爲籠覽之所。金史地理志在阿勒楚喀水側。

賓州。在阿勒楚喀境本渤海城遼史地理志賓州懷化軍節度本渤海城。統和十七年遷烏舍戶置刺史於鴨子混同二水之間後升兵事隸黃龍府都部署司。金史本紀太祖十三年命布呼等攻拔賓州烏舍楚古爾蘇來降遂將徹格爾戰於賓州布呼敗之鐵驪王

以所部降松漠紀聞。翁舍展國最小。不知其始所居。後爲契丹徙置黃龍府南百餘里。曰賓州。州近混同江。即古之粟末河部落雜處。以其族之長爲千戶統之。又契丹自賓州混同江北八十里建寨守禦。女真契丹國志。宋政和五年。金太祖攻遼。破賓州。元一統志。上京故縣。古肅慎氏地。渤海大氏改爲上京。金既滅。遼即上京建邦設都。後改會寧府。京之南曰建州。京之西曰賓州。又西曰黃龍府。又廢祥州。在賓州西南。遼祥州瑞聖軍。統懷德縣屬黃龍府。遼史地理志。祥州瑞聖軍節度。興宗以鐵驥戶置兵事。隸黃龍府都部署司。統縣一懷德縣。金史太祖十三年。烏達布復敗徹格爾肅伊蘇於祥州。東斡彌等兩路降。又廢威州。在賓州南。遼置亦曰武寧軍。屬黃龍府。契丹國志。宋政和五年。金太祖攻遼。取祥威二州。進瀋益州。按鴨綠江一名益州江。則益州實與鴨綠江近。當在長白山西南。但遼史不言。仍渤海之舊今。故址無考。

### 璫春

東海窩集部。在璫春城東南。凡沿海林木叢茂處。皆爲窩集。明時有瑚葉綏芬雅蘭西林赫錫赫鄂禮和索囉佛訥赫那木都魯烏勒固宸穆稜札庫塔東額赫庫穀諸汗。我太祖於丁未歲至甲寅歲。俱克取其部。撫降之。



# 吉林外記卷十

雙城堡

伯都訥屯田

雙城堡

嘉慶十七年四月初二日奉旨八旗生齒日繁京城各佐領下戶口日增生計拮据雖經添設養育兵額而養贍仍未能周普朕宵旰籌思無時或釋前日舉行大閱典禮各旗營隊伍整齊在南苑先期訓練祇遵約束朕嘉旗人服習教令更念養先於教爲之謀衣食者益不可不周國家經費有常舊設甲額現已無可復增各旗閑散人等爲額缺所限不獲挑食名糧其中年輕可造之材或閒居坐廢甚或血氣方剛游蕩滋事尤爲可惜因思東三省原係國家根本之地而吉林土膏沃衍地廣人稀聞近來柳條邊外採參山場日漸移遠其閒空曠之地不下千有餘里悉屬膏腴之壤內地流民並有私勤耕植者從前乾隆年間我皇考高宗純皇帝軫念八旗人衆分撥拉林地方給與田畝俾資墾種迄今該旗人等甚享其利今若仰循成憲斟酌辦理將在京閑散旗人陸續咨送前往吉林以閑曠地畝撥給管業或自行耕種或招佃取租均足以資養贍將來地利自興家計日裕旗人等在彼儘可練習騎射其材藝優嫻者仍可補

挑京中差使於教養之道實爲兩得著傳諭賽冲阿松寧卽查明吉林地方自柳條邊外至採參山場其間道理共有若干可將參場界址移近若干里自此以外所有閒曠之地悉數開墾計可分贍旗人若干戶並相度地勢如何酌蓋土銼草房俾藉棲止其應用牛具籽種每戶約需若干再該處現有閑散官員是否足資統束抑或須增設佐領驍騎校之處一併詳細妥議章程並繪圖貼說具奏候朕酌度等因欽此將軍賽冲阿松寧勘得拉林東北閑荒可墾五千餘晌東南夾信溝可墾二萬餘晌近年吉林收成不豐請俟三五年後從容籌辦等因具奏奉旨該處收成不豐此時原不能卽將旗人移駐其一切墾荒計畝章程則須預爲籌辦不必推延時日著卽檢查舊案詳細酌核先行籌議具奏欽此將軍賽冲阿未及查辦奉旨調任將軍富俊蒞任後檢查舊案悉心妥議移駐京旗蘇拉通盤核算先於吉林所屬無業閑散旗人內令各旗共揀丁一千名出結保送作爲屯丁每丁由備用項下給銀二十五兩官爲置買牛具自行搭蓋窩棚由阿勒楚喀公倉內賞給籽種穀二石每年給補倒斃牛價銀一千三百三十六兩於前勘定拉林東南夾信溝地方每丁撥給荒地三十晌墾種二十晌留荒十晌試種三年後自第四年起每晌交穀糧一石貯倉移駐京旗蘇拉時分給京旗熟地十五晌荒五晌所餘熟地五晌荒五晌卽給原墾之屯丁作爲恆產免其交糧亦不補給倒斃牛價將來移駐京旗到時得種熟地與本處旗丁大牙相錯易於學畔夥種所有屯田章程並屯丁用款繕單呈覽奉旨所議試墾按年徵租及派撥官兵約束一切

章程著照所議辦理欽此遵卽劄飭各員置辦一切農器將軍富俊帶同委員前往詳查原勘夾信溝之荒地雖沃衍大勢窪下詢係前勘時秋深草茂未能辨別試墾創始必須詳慎隨往阿勒楚喀拉林西北八十里之雙城子一帶東西約有一百三十餘里南北約有七十里地土平坦洵屬沃衍可備移駐京旗閑散二三千戶之用卽在適中之地駐劄派令各員週圍履丈分撥通計四丁四牛之數核算成屯每旗設立五屯鑲黃正黃二旗每旗住屯丁一百二十八戶計住二十四戶者三屯住二十八戶二屯其正白正紅鑲白鑲紅正藍鑲藍六旗住二十四戶者四屯住二十八戶者一屯共屯丁一千名每戶房基東西寬二十丈南北長二十丈屯丁寬用九丈留十一丈以備將來移駐京旗蓋房之用每屯房分三路街一道寬五丈巷一條寬三丈除房基街巷外每屯丁核給荒三十大晌按屯附近分撥八旗四十屯適中街內建蓋公所及協領左右翼官兵住房仍在公所附近留建倉地基計共用見方三十四丈相度水道刨挖井眼並派員前往邊外採買耕牛本年備齊分給屯丁先爲運木割草搭蓋窩棚卽以雙城子名爲雙城堡咨報禮部鑄給委協領關防左右兩翼委佐領鈐記二十一年春委協領等督催開墾是年雙城堡一帶於七月十四五日連降大霜將軍富俊親詣查勘收成止有四分實係成災所得穀糧儘敷當年糊口次年春尙須接濟奏懇將二十四年起徵之糧遞緩一年在於阿勒楚喀倉貯穀內借給口糧籽種二千石責令秋收照數還倉以資接濟原議四人一具窩棚一間四人同住不能接取家眷應每人各給一

間屯丁千名除前已給二百五十間仍須添蓋七百五十間每間銀四兩共用銀三千兩卽於庫貯備用銀內動支仍以計種十年糶穀價銀歸款奏蒙允准卽咨行阿勒楚喀副都統衙門並劄飭雙城堡委協領遵照領取蓋房銀兩派員帶同屯丁赴拉林東山砍伐木植春融搭蓋窩棚屯丁各便於棲止並令於耕作之前赴阿勒楚喀拉取接濟口糧籽種將軍富俊於二十二年二月奉旨調任盛京奏八旗數十萬衆聚積京師不農不賈皆束手待養於官勢所不能再四籌畫惟有移駐屯田因天地自然之利使自耕種爲養方資久遠之計因查雙城堡尙有荒地二分未墾擬於盛京吉林八旗無論滿蒙漢軍各項旗人內挑丁二千名置買牛條器具刨挖井眼搭蓋窩棚於二十五年春正前往墾種名爲雙城堡左屯右屯將前墾處所名爲中屯其一丁一牛竭力耕作一年止能種地十晌必須丁力稍裕加雇牛條長工方能開足二十晌中屯所墾之地請於二十五年先徵十晌糧石其餘十晌再緩二年至二十七年升科以裕丁力新墾之地二十八年陞科先徵十晌糧石其餘十晌請於三十年一律陞科除建蓋官兵房間外其餘一切均照初次設立章程畫一辦理共屯丁二千名每搭蓋窩棚一間應用牛隻器具等物合銀三十兩共需銀六萬兩屯田官兵住房辦事公所共計房三百二十間應需銀一萬一千二百兩每年支給補買倒斃牛價銀二千六百七十二兩外發給一年籽種倉穀四千石以上統計需銀七萬三千八百七十二兩卽在吉林庫存備用銀內動支若俟糶穀之價歸款需時較久請在吉林及奉省參餘項下先行陸

續歸款至移駐京旗不必盡待糶穀價銀辦理二十八年起每年移駐二百戶爲一起每戶用蓋房銀一百二十兩由京起程賞給治裝盤費銀三十兩雙城堡置買牛糧器具銀五十兩每起共用銀四萬兩除治裝盤費銀六千兩其餘銀三萬四千兩暫由吉林備用銀內動支由雙城堡糶穀價銀吉林奉省參餘銀內歸款每戶給車一輛由順天府僱送至奉省照數備辦轉送至雙城堡車價均照例報銷計十五年卽能陸續移駐三千戶該蘇拉等各得田產安居樂業內可分八旗戶口之繁外可聯邊城鞏固之勢擬給官兵心紅隨缺荒地數目及每戶應給房地牛條器具分別開單呈覽奉旨著交松筠詳查妥議具奏俟定議後再行會同富俊辦理將軍松筠議奏每丁添給砍木衣履搬家遷費車輛並按年給與種地接濟銀兩奉旨富俊現已調任吉林將軍著將松筠所議章程再交富俊覆加核擬松筠所定銀數是否豐儉合宜屯丁得此是否即可養贍家口盡心開墾務期國帑可以按限歸補不致多糜而於旗民生計亦實有裨益方爲經久良策將軍富俊遵旨細心詳核將軍松筠所議添給砍木盤費衣履並遷費銀兩前未籌及似應增添奉天金州復州等處至吉林雙城堡將及二千里窮丁自力前往誠有不逮每丁擬給遷費銀八兩其吉林各處至雙城堡不過二三百里亦擬給銀八兩未免遠近漫無區別吉林屯丁每名應給銀四兩又請添給每丁車一輛查莊農人家多係一車二牛服駕一具四牛前已給車二輛足敷使用似可無用再行添給至升科旣請照旱地第六年征租該屯丁等已有花利不必按年給與種地開荒

接濟銀兩以重帑項而昭核實以上每丁合計需銀四十七兩零四分五釐其奉省撥派官四員遠赴雙城堡每員請給遷費銀十二兩領催兵四十名每名遷費銀八兩吉林撥派官四員領催兵四十名應照奉省減半給與前設中屯屯丁現多未攜眷請給遷費四兩其餘無庸增減建蓋新添二分屯田官兵住房辦事公所共三百二十間應需銀一萬一千二百兩買補屯田兩分倒斃牛價預買之年二千頭內卽開有倒斃請於開墾之年支給以十年合計需銀二萬六千七百二十兩連前開中屯荒地屯丁遷費一分共需銀四萬六千三百六十兩統共三分荒地以十年合計共需銀十七萬八千九百二十六兩三分荒地自升科徵租起算每年得穀六萬石每石照奏定原價減銀一錢以四錢爲準出糶計至十年可得穀價銀二十四萬兩較前動支數目有盈無絀至現動銀兩帑項攸關不可久懸請於吉林參餘項下按年抽收先行歸補計十年所得穀價另存備用至開墾徵租年分委協領佐領等改補實任裁撥兩省官兵增給鹽菜心紅砍木蓋房等事均請照松嫩所擬及富俊前議章程辦理應用各款銀數繕單呈覽奉硃批戶部議奏經戶部議准具奏旨依議欽此於二十四年二月十六日接到卽派員先赴雙城堡分丈左右二屯地基並咨盛京將軍將應撥派雙城堡左右二屯閑散千名並彈壓佐領二員驍騎校二員領催甲兵四十名內均照奏定章程先酌派佐領驍騎校各一員領催二名甲兵十五名帶領閑散五百名於四月內由奉省起程五月初一日以內至雙城堡飭令搭蓋窩棚安置棲止以備次年墾種其應給

遷費銀兩咨行盛京戶部就近在該處發給並咨禮部鑄給雙城堡改爲實任協領關防中左右三屯六翼佐領圖記開寫官兵住房辦事公所房間式樣派員發給銀兩購料趕緊修蓋以備官兵到時棲止又發交理事同知銀兩照奏定款單置買一切器具驗妥運交雙城堡協佐領等查收以便屯丁到屯發給派員前往黑龍江採買耕牛二千頭限於九月內趕赴雙城堡收養以備次年春融耕墾將軍富俊隨於九月閒攜印親詣查勘督催查驗蓋完官兵房間屯丁窩棚收買牛隻分給各丁並發給每丁棉衣棉褲宣誦皇恩深渥俾衆丁咸知勤勉力田查有原任署承德縣寧海縣知縣竇心傳山西人年五十二歲係嘉慶辛酉科進士由庶吉士散館改用知縣選授江西新淦縣知縣調繁豐城縣丁憂起服揀發奉省題補寧海縣知縣奏署承德縣二十三年皇差承修道段泥濤被參革職該員有才有守請照直隸廢員辦理營田之例令竇心傳赴吉林雙城堡勸課屯丁三年期滿照例送部引見於二十四年八月初一日具奏奉旨准其照直隸營田之例以已革知縣竇心傳飭赴吉林勸課屯丁三年著有成效奏明送部引見等因欽此遵卽調取竇心傳到吉委令勸課屯丁籌議一切屯務於二十五年春融新立左右二屯所撥盛京吉林旗丁二千名均已到屯派員前往同該翼佐領等按名分交地一段三十晌並令於開墾時計地二段橫直俱留六尺荒隔一條以備開齊地畝秋收拉運禾稼毋得任其連段開墾日後致起爭競繪圖劄令該管協領佐領等分交各丁遵照隨據雙城堡協領等呈報惟寧古塔撥來閑散往往潛逃詢因

寧古塔地方山深林密該閑散等多藉打獵爲生彼處地亦肥美不願輕離鄉土亦係實情隨將寧古塔閑散全數撤回咨明盛京將軍於奉省願來屯種閑散內多挑二百名送屯將軍富俊巡查各城完竣由拉林赴雙城堡按旗查勘該旗丁等比屋環居安土樂業合具者多係一族同屯者半屬姻親犬牙錯壤鱗次分疆頗有井田遺風男畔婦饁俱極勤勞將軍富俊皆酌加獎犒迴環周歷千數百里分撥地段繪圖呈覽奉硃批滿洲故里畋田宅宅洵善事也欽此又查前議未備籌議奏准三屯屯丁三千戶眷口繁庶在參餘項下動用銀一千八百兩每屯增添井一眼以裕食用協領處添設無品級筆帖式二員委官二員三屯佐領每處添設無品級筆帖式各一員委官各一員以資辦公差委由領催甲兵內挑補仍食本身錢糧筆帖式照例支給米石管理一旗五屯總屯達賞戴金頂以資彈壓每人月給工食銀一兩遇閏加增亦於參餘項下動支報銷協領處准其支領銀三百兩存貯公所以備兵丁遇有婚喪事件照例就近給領仍令隨時呈報查核年終造送冊結彙題以杜挪用侵蝕之弊每年除去用項仍補三百兩之數奏奉諭旨富俊於開墾屯田一事銳意辦理著有成效部議給予紀錄二次尚不足以示優獎著賞加一級欽此將軍富俊屢飭雙城堡協領佐領督催開荒種熟原任知縣竇心傳挨屯確查勸課左右二屯新撥屯丁均各安靜樂業惟中屯屯丁內聞有未搬移家眷及攜帶農器脫逃者查明無眷者催令該旗派兵送屯俾令完聚脫逃者令該旗佐領挑補有眷旗丁送屯嘉慶十九年初奏設立諸多從簡每丁合

銀二十五兩四丁窩棚一間復奏蒙恩賞給每丁窩棚一間遷費銀四兩器具內如缸鍋鍤鋸等項均須四人一分現各接取眷屬勢不敷用連年豐收糶買穀賤無力添補查有歸補屯田項下參餘銀二萬四千餘兩請以二萬兩分交殷實鋪商每月一分生息酌量添補中屯屯丁器具五年歸還原款每年用項取具雙城堡協佐領等冊結印領送部核銷以歸核實具奏奉旨依議欽此遵查參餘銀除動用外贋銀不足二萬兩於二十五年八月二十日分交殷實鋪商銀一萬五千兩於次年二月二十日續行分交殷實鋪商銀五千兩共銀二萬兩每月一分生息所得利銀酌添中屯屯丁農器之處咨報戶部人少不能多種牛少不能多開地畝三屯屯丁雖皆攜帶家眷弟男子姪在屯幫作均無力添買牛條仍不能多開地畝籌議於節省備存銀內動用銀一千一百三十七兩六錢咨令伯都訥副都統派員採買乳牛二百四十條分給三屯種地多有幫丁之屯丁喂使俾資利耕以裕孳生小牛酌賞種地多之屯丁中屯於嘉慶二十一年設立除因霜災展緩一年應於道光二年起徵租左右二屯嘉慶二十五年添設應於道光五年起徵租三屯旗丁三千名每名穀二十倉石每年共徵租六萬石來春出糶自道光四年起每年移駐二百戶每戶除由京賞給治裝盤費銀三十兩外其蓋房一百二十兩置買牛條器具銀五十兩暫由吉林備用銀兩項下動支以抽收參餘及糶穀價銀陸續歸款不致虛糜帑項道光二年砍木備料三年修蓋二百戶住房八百間四年正月移送閑散二百戶每戶閑散應給房地牛條器具及添設官兵建蓋

公所一切章程繕單具奏奉旨富俊奏自道光四年爲始每年移駐京旗二百戶分爲四起送屯該處預於道光二年伐木築室按戶給與房閒地畝牛具盤費等項逮及纖悉並移駐後添設官兵蓋房給地及該官兵升調挑補各事宜其計畫甚爲周備均著照所議辦理其摺單著發交八旗滿洲蒙古都統副都統等各曉諭所屬旗人使知遷移之樂願移駐者各報明本旗屆期咨送授產力田以厚生計不得以桀驁不馴之人充數致擾淳風各該旗仍將報名之戶咨報戶部每屆年終先行具奏一次欽此安設左右二屯旗丁二千戶妥立章程屯丁俱各安業所有砍木相度地勢蓋房招募商就近立窯燒造磚瓦及赴屯開鋪造辦器具以省運費種種一切均須籌議調度尙賴竇心傳經理懇恩將竇心傳知縣原銜開復以示鼓勵俾有頂戴辦理一切較爲得力俟道光四年移駐京旗安妥後送部引見等因於道光元年正月十一日具奏奉旨允准原擬給雙城堡官兵隨缺地畝俾資當差但地因隨缺該官兵等無力開墾亦難強使必行至令空有隨缺之名不得地畝之益乾隆十三年大學士公訥親等議覆盛京將軍達爾當阿奏隨缺地畝章程每地十晌給牛一犋估銀九兩置買犁鏟等項估銀一兩共用銀七萬餘兩在生息銀兩利銀內加展扣還在案所有三屯隨缺地畝協領一員八十晌佐領六員每員五十晌驍騎校六員每員三十晌領催十六名甲兵一百二十名每名二十晌以上本地官兵一分共三千二百八十晌加京旗官兵一分共六千五百六十晌援照盛京章程每地十晌賞給牛犁等項銀十兩共需銀六千五百

六十兩暫在抵補費用參餘項下先行動支在於前次奏准添補中屯農器動用參餘銀二萬兩加展生息三年所得利銀內歸款不動帑項並援照移駐阿勒楚喀拉林蘇拉滿洲成案每年應派砍伐蓋房木料兵二百名按各城差務繁簡兵數多寡核計每年阿勒楚喀拉林派兵一百名輪派吉林兵四十名伯都訥兵四十名烏拉兵二十名以足二百名之數至道光二年冬季派寧古塔兵五十名三姓兵五十名均與阿勒楚喀拉林二處官兵會同核計木數砍伐運交按年以次輪派照數發給鹽菜銀兩各城派出派砍木官四員每年每員請賞給鹽菜銀十二兩具奏奉旨允准移撥兵丁雖有隨缺地畝乃係隨缺交代若遇老病事故革退便無容身餬口之處將雙城堡北面閒荒東西展長一百二十七里南北展寬五里挖立大封堆一百二十七個分定荒界以備日後革退兵丁作爲恆產具奏恩准道光二年八月十五日奉旨松筍奏查明雙城堡中屯地畝已經墾種之地共六千五百餘晌應照六年升科之例令其納糧惟此項地畝內有因屯丁殘廢病故脫逃另補以致已開復荒續挑之丁到屯未滿六年自未便令其一體完納著該將軍詳細確查其實屆六年者卽著於本年秋收後按晌納糧餘著暫行展緩至修蓋京旗住房不應預備過多致有閑荒損壞著按現願移駐京旗戶數修蓋住房此外均著緩辦將來京旗續有咨報由戶部知照該將軍再行興工不致遲慢松筍接奉此旨卽移知富俊遵照辦理欽此遵卽停工詳核其實動用銀一萬六千二百六十二兩零未動用銀二萬零八十二兩七錢七分二釐二毫飭令委員等

交庫歸款前因中屯屯丁屢經脫逃更補新丁甫經到屯口糧不接於籌畫屯田節省項下動用修建義倉九閒買穀二千石陸續支借接濟現僅賸存穀五百餘市石遇青黃不接之時不敷三屯接濟而左右二屯拉運還交亦屬爲遠又籌畫左右二屯每屯添建義倉九閒置買市石穀三千石中屯義倉連前舊存穀共存市石穀一千五百石左右二屯共存市石穀一千石俾資接濟所有設立雙城堡三屯屯丁共三千名所給窩棚牛條器具及修蓋公所倉廩倒斃牛價並修京旗住房置買器具等項原奏內均係按照物價扣合銀數嗣因市價長落不時飭令承辦各員籌畫妥實委員砍伐房木尺寸不敷之小木估變價值前後節省銀錢除陸續接濟中屯屯丁冬日入山砍伐房木買給皮襖三屯窮丁踰冬製給棉衣棉褲墾地添給鐵耗齒殘廢病故各丁添給遷費器具中屯公所添蓋檔房添挖井眼修建牌坊三屯修建義倉堆撥房置買穀石並孳生乳牛共動用銀一千一百三十七兩六錢制錢一萬三千四百三十串外共剩存銀四千一百五十兩制錢一萬二千八十七串三屯義倉現存穀八千七百五十倉石三屯屯丁分收孳生乳牛二百四十七隻小牛八十八隻此項錢糧剩存數目每月戶司立稿將軍副都統公同畫存孳生牛隻每屯分牧二隻每年孳生小牛除補足二百四十隻倒斃額數外即可賞給種地最多之丁以示鼓勵惟銀錢一項於奏准開銷之外屯丁每有不時之需日用日少擬交吉林理事同知發給殷實鋪商每月一分生息以後儘此利息接濟屯丁毋許動用原本以上三項每任列入交代具奏一次原係

籌節之項毋庸報部以歸簡易將軍富俊補授理藩院尙書臨行具奏奉旨交新任將軍松箖查明實存數目遵照妥辦務期錢糧不致短絀屯丁永資接濟欽此將軍松箖到任後以知縣銜資心傳辦理屯田事宜勸課屯丁認真出力已滿三年別無經手事件奏請送部引見奉旨資心傳准其送部引見該部知道欽此將軍松箖籌議由撙節生息項下奏准中屯屯丁窩棚已經八年均已至閃每年給修費銀三兩三屯義倉各添買黑豆五百石按年春借秋還以資接濟畊牛之用並建蓋京旗住房擬於距屯附近閑荒內建蓋屯丁京旗各不相擾俾日後人丁蕃衍免生嫌隙飭令屯丁補修房間並採買黑豆至九月將軍松箖病故奉旨簡放原任大學士松筠到任查勘三屯情形奏懇移駐閑散宗室緣宗室有月餉地方銀錢漸裕商賈自通布疋等項物價漸自低減地方饒裕而京旗聞風知爲樂土再行移駐等因具奏奉旨交軍機大臣宗人府王公議覆未准行四年各該旗咨報移駐京旗五十四戶卽照原奏給京旗器具等物預備妥協先蓋房四十所不敷棲止將已修官兵房十九所內先令居住並查前備料物趕緊修蓋房十四所以便棲止續將軍富俊奉旨復調任吉林於道光四年四月到任赴雙城堡奏京旗閑散素未習耕初到必藉屯丁照拂指領易於學習且在在地方均係旗民雜處未見生有嫌隙今屯丁與京旗均係旗人同處更無嫌隙相擾應請仍照原奏在原文地基建蓋京旗住房奉旨如所議行將軍富俊又籌議奏請敕下各旗將願赴雙城堡閑散務於十月內報齊戶部具奏十一月初卽行知順天府尹直隸總

督、盛京吉林將軍凡有應辦事件地方皆得從容料理定於次年正月初五日以後初十日以前立爲準期凡經過地方皆於未奉咨行以前已得預知其事可以計程籌備庶辦理不致緩急失序先後參差嗣後由戶部應發給每戶治裝銀三十兩俟抵吉林後由備用銀兩項下發給作爲雇覓工價之用各戶得以全獲其利庶可以日冀充裕其荒地五晌各有自雇長工亦可隨時開種至彈壓護送之大臣由京簡派必須乘郵而來年年往返動勞駟站皆關經費嗣後由東三省年班入覲回任之將軍副都統內簡派二三員順帶彈壓前來伊等係回任之便無須用駟供給各有隨帶官員足敷照料仍令各該地方官隨同護送出境則途次仍是大臣彈壓可免動駟並可節省官力至京旗所需車輛此次係四五套大車所領例價不敷按站爲之津貼關內州縣不過支應一二站奉省地方官卽有接連數站者吉林竟有應辦十餘站者久必藉詞賠累虧空且車輛直抵雙城堡該處非商集處所無貨可載空回小民不無艱窘凡此似應通盤籌畫務使旗民無虧地方無累方可經久查該閑散等每戶大小不過數口行李無多春初地未融化道路易行嗣後移駐京旗二三口之戶給予蓆棚二套車一輛三四口之戶給予三套車一輛由京送至山海關由關送至錦州由錦州送至奉省由奉省送至吉林由吉林送至雙城堡分段遞送相距皆不過數百里車可祇予例價無庸津貼換車地方俱係商賈輻輳處所車戶旋時可以載貨不致空回賠累庶官民均有裨益再本年修蓋京旗住房一百所其工價係奏定每間用銀三十兩本係撙節估

計春夏道路泥濘運腳倍增糜費實有支絀情形所有明年應行修蓋住房百所今冬備料卽於本年領銀預辦料物可以節省運費少抒工力其六年應蓋房木亦於今冬派員發給鹽菜銀兩往砍以備明年河運預爲晒晾候用又京旗沿途飯食此次係官爲預備豐嗇未定成規以後願來者衆多地方官旣難免不以賠累藉口京旗等亦難保必不借端滋事自應立定章程使旗民地方彼此有所遵循嗣後京旗每日早尖各該地方委員每人給制錢五十文晚間住宿卽喫店飯京旗飯食住宿仍爲得所定有章程而地方官照辦亦覺易於從事再一路村落店口無多如百戶前來每站可分二起前後行走不至擁擠店飯備辦亦易等因具奏奉旨著照所奏辦理該部旗知道欽此又原奏每兵賞給鹽菜銀八兩砍辦一所房木柁櫓椽柱二百一十三件內有長二丈二尺五寸大柁又有鉅板之櫟木以及串排挽運上岸勢不能一人砍辦必須雇募民人幫做八兩鹽菜實不敷用歷年均係各城津貼名爲以兵幫兵實扣兵餉有干例禁籌議每兵再加賞鹽菜銀四兩每年如砍二百所房木加銀八百兩不動正項請於吉林義倉糶穀價銀內動用銀一萬兩交商一分生息每年可得利銀一二百兩給加添破木鹽菜銀八百兩仍剩銀四百兩歸還原款如此砍木即可從容辦理無詞推卸並不致再扣兵餉應請立勸懲章程砍木委員知懼可期不誤修蓋京旗房間砍木委員果於年前照依尺寸數目砍伐齊全次年八月內交足咨部請給紀錄二次或雖遲到而尺寸不敷除將細小木植入官罰其照數補砍趕運交納功過相抵如當年不

能交納。遲至次年方交者罰俸一年。如次年仍不全交者。請降二級留任。仍罰俸一年。以示懲儆。奉旨允准。道光四年三月二十五日奉旨容照等所奏。每旗屯適中之地建蓋義學及嚴禁該屯丁冬令過江樵採。俱著富俊妥議具奏。欽此。吉林奉省官兵閑散移駐未久。京旗閑散初到。幼丁無多。暫於中左右三屯公所各建義學三間。其該管官亦易於稽查。除中屯前已由邊荒官租錢內動用修蓋義學三間。其左右二屯應建義學各三間。亦由地租錢內撥給錢四百吊。以資修建。於甲兵屯丁閑散內擇其通曉清漢文者。作爲教習。自明年起。遞年撥給三屯束脩膏火等項錢各二百吊。並責成該協佐領等嚴查課讀。不致日久廢弛。至雙城堡西北一帶松花江北爲蒙古郭爾羅斯地方。可覓木柴。右屯左翼四旗去江岸三二十里。該屯冬令樵採難保不滋生事端。自應嚴行禁止。以杜流弊。如有私行過江樵採者。卽照私出邊例治罪。具奏奉旨允准。遵飭該屯協領等動用官租錢項修蓋義學。選擇教習。於次年正月開印後。開館課讀。中屯兩翼移駐京旗閑散五十四戶。每翼四旗擬於京旗閑散內各放總屯達一名。副屯達一名。以資約束。查報滋生戶口遇事赴公所呈報。仍照以前奏准三屯設立總屯達之例。賞戴金頂。每名月給工食銀一兩。遇閏增給。由參餘項下動支報銷副屯達不給工食等因。具奏奉旨依議。將軍富俊於八月二十二日攜印親詣雙城堡。挨屯查勘。始到京旗秋成收穫度日光景。家家糧草堆積。足敷用度。並查原奏中左右三屯屯丁三千名。每丁給地三十晌。五年後徵租二十倉石。中屯於道光二年起徵。左右二屯於五

年起徵道光二年六月原任將軍松林遵旨赴任黑龍江之便奏請雙城堡地畝屯丁種地實屆六年照現種晌數按晌納糧以紓丁力等因奏准道光二十三年僅徵收中屯兩翼屯丁等交納倉石穀七千七百三十餘石本年按丁種地實數核計已滿五年應徵糧四千七百餘石其左右二屯明年已屆六年交糧之期若仍照原任將軍松林調劑章程納糧是勤苦者多納懶惰者少輸未免苦樂不均似未平允該丁等竟有多種少報地數者而遞年核數加增徵糧實屬繁冗亦難稽核現在屯丁種地七八晌至二十一餘晌三十晌不等連年豐收一晌地至少打糧四五市石交官一倉石合市石只用四斗已有餘資應籌議酌量丁力請於明年起除交京旗地畝之丁不納糧外將中左右三屯屯丁無論現種地畝多寡五六兩年每年每丁納倉石穀十石合二萬八千餘石至七年按照原擬章程每丁各納倉石穀二十石以符原議而昭核實等因道光四年十月初五日奏奉旨允准道光五年二月欽差黑龍江將軍祿成寧古塔副都統和福彈壓帶來京旗閑散七十四戶詢明有與上年移駐京旗係親誼者使之共居一屯歡聚照應每戶由阿勒楚喀拉林閑散內先已雇給長工二名預爲燒炕擔水京旗一到如歸將地畝牛條口糧器具俱照數按戶交領查每年砍運木植按屯建蓋京旗房舍以及戶婚田土詞訟案件一切公事較前倍增文移絡繹原設兵丁無多步送公文實形竭蹶請添設一站第應設馬牛草豆銀兩國家經費有常未便加增籌議於吉林所屬西北兩路三十八站內通融抽撤官馬十四牛十頭連倒斃草豆銀兩一併

撥給仍歸北路站監督管理並據該監督呈報週近各站窮丁內情願移駐雙城堡者七戶照各站設筆帖式一員卽於雙城堡協領處辦事貼寫內挑補僅給俸米仍食原餉由北路站外郎內揀放委領催一名外郎一名五年後遇各站領催缺出拔補站設於雙城堡南門外以便牧養於閒荒內每站丁撥給地二十晌以資養贍所有站房及站丁每戶房三間以及棚槽鞍轡器具打井等項籌款捐辦不動公項奏奉諭旨所辦好依議速行遵卽照辦郵政行而兵力息籌計無所不到矣移駐京旗隻身閑散內不必拘有妻室只有父母子女或有伯叔兄弟及伯叔嬸母願同來者二三人以上均准算戶照原定章程應得各項全分給與自必踴躍願來奉旨富俊等奏雙城堡移駐京旗章程請於隻身閑散內量爲變通一摺前據戶部奏移駐京旗章程隻身不准算戶前往與調劑窮苦旗人本意未協請將隻身閑散或父子兄弟均係隻身俱統作一戶分別給與房間器具等項通融辦理當交富俊覆議茲據奏隻身閑散一人到屯旣恐舉目無親易致遊蕩且每戶應得房間牛具等件亦難減半分給諸多窒礙惟隻身閑散有父母子女或伯叔兄弟伯叔父母同往者二三人以上作爲一戶尙屬可行著照所請嗣後京旗隻身閑散內不必拘定有妻室但有父母子女或伯叔兄弟伯叔父母願一同移駐者二三人以上均准算戶照原定章程給與全分地畝房間牛條器具等項其治裝銀兩仍由吉林給發以資耕種之用欽此又奏准修蓋京旗住房派協領二員分左右翼監修派佐領防禦八員承修一旗五屯如照定式做法於八月內修竣

者給予紀錄二次。如泥工完竣木工於九月內完者功過相抵。如修不合式或院牆未築未鎮牆頂者罰俸一年。如至九月底仍修不竣者降一級留任仍罰俸一年。如有偷工減料者嚴參治罪兩翼協領督修於八月內修竣三旗者給予紀錄二次。如至九月尚有不齊全者罰俸一年。嚴定勸懲章程委員等依限興修不致有悞戶部覆議道光六年願往移駐京旗共一百八十九戶內因該處蓋成房屋不敷居住按冊開出戶止二口現食錢糧之四十一戶歸入七年移駐外至京旗閑散咸知雙城堡安居樂業願往者日漸增多若每年限定二百戶移駐必致有裁撤阻其踴躍之忱著該將軍多派幹練員弁將房閒一切廣爲籌備勿致臨時周章貽悞本年應添佐領驍騎校等官原議三千戶共設佐領六員驍騎校六員協領一員此時移駐不至十分之一暫毋庸添佐領著先設驍騎校二員卽於三次移駐京旗內該將軍秉公挑選充補俟移駐足五百戶後添設佐領一員卽由此次挑補之驍騎內揀選奏請陞補所遺驍騎校員缺再由移駐內閑散挑補未設立佐領以前驍騎校仍令三屯佐領兼轄將來移駐足三千戶時再由該將軍於佐領六員內揀選奏請升補協領一員俾移駐京旗人等咸知上進有階更爲踴躍所需俸餉仍照該將軍原議在吉林備用銀內動支其應添領催二名亦著該將軍於移駐閑散內挑選充補嗣後移駐京旗皆常年辦理之事不必再令年班來京之將軍副都統管帶前往每年移駐屆期著直隸總督於文職道府武職副將參將內每起各遴派一員輪流沿途護送彈壓照料出關以後著盛京將軍奉天

府尹錦州副都統遞派文武員弁接管前進所有應給住房車輛及飯食錢文悉照原議章程隨時給發遵卽分飭照辦道光六年正月初二日奉旨富俊籌辦雙城堡移駐屯田事宜妥協周詳現在移駐各戶安居樂業京旗人等聞信願往者日益增多該將軍經理其事不避嫌怨盡心宣力著有成效深堪嘉尚富俊著加恩晉加太子太保宮銜以示朕優獎盡臣至意欽此將軍富俊謝恩奏稱設立雙城堡移駐京旗均仰賴聖主不惜帑項辦理有成富俊蒞任此地與京旗閑散誼關骨肉桑梓伊等度日一切用度籌議妥備係分內之事毫無功效乃荷聖恩賞加太子太保宮銜不勝感戴天恩等因具奏在案二月移駐京旗閑散到吉派員護送至屯安置妥畢將軍富俊隨於四月初一日攜印赴雙城堡挨屯面諭京旗各戶咸知感戴皇恩勤力耕作麥苗出土寸餘禾稼耕種方完視爲樂土隨有鑲黃等八旗閑散富珠隆阿等四十二名呈稱仰蒙聖恩賞給房屋牛條器具周全地土肥美足可成家立業懇請行知本旗令伊等父子兄弟戚誼明年卽來團聚共享樂土等情伏地跪懇除咨行各該旗查辦外復至中屯公所傳集三次移駐京旗閑散面試清漢文字馬步騎射秉公選驗有本年移來告退刑部司獄伯勒克圖五年移來馬甲現充委官德明安均能騎射識滿漢文字補放驍騎校披甲倭克金佈領催舒成弓馬嫻熟亦識滿漢文字挑補領催青成分管左右兩翼仍歸該屯協領佐領等兼轄同日附片奏懇京旗陸續移來二百七十戶分撥中屯兩翼四十屯居住計一總屯達經營二十屯道路紓遠勢難兼顧雖有副屯達並無頂

戴工食徒有差使毫無鼓勵遇事每多退縮不前請照原設中左右三屯每旗五屯放總屯達一名副屯達一名之例由京旗閑散內再添總屯達六名副屯達六名連前共各八名分管八旗其總屯達請賞戴金頂每名月給工食銀一兩計添六名每年共應添工食銀七十二兩遇閏加增仍由參餘項下動支年終報銷其副屯達亦請賞戴虛銜金頂不給工食與總屯達一體稽查戶口呈報事件移來京旗閑散多係赤貧且不諳耕種初到此地基業未立不免拮据請援照拉林阿勒楚喀閑散滿洲之例每年十二月內每名賞錢十二吊以爲粘補農器衣服之用每名只給五年以後各習慣種地毋庸再給嗣後陸續裁減此內鰥寡孤獨尤爲堪憫亦請照拉林阿勒楚喀閑散滿洲每名月給銀五錢之例按名每月給錢一吊二百此項賞錢請由吉林稅銀項下動用銀三萬兩連前奏准粘補三屯屯丁農器交商生息參餘銀二萬兩共五萬兩交吉林同知擇殷實鋪商一分生息計每年應得利銀六千兩足敷應用再商民納利惟恐平頭銀色不便請按市價交錢具奏奉旨允准遵卽發給同知銀兩交商生息得利備賞京旗閑散以資接濟後接准戶部知照道光七年願來京旗戶數卽派文武員弁於二月初旬赴威遠堡界接到京旗八十五戶詢明凡係父兄子弟親誼安置一屯以便互相照料耕作隨將伊等應得房地牛條一切器具數目刷印執照各給一紙到屯照數檢收發給三屯六八力弓各三張交協領佐領按季操演不廢騎射兵農並重度土開荒至此而經營大備矣

伯都訥屯田

道光四年十一月十三日將軍富俊遵旨籌議復奏開墾伯都訥空閒圍場既無林木又無牲畜約計地二十餘萬晌天地自然之利可資旗人萬年生計查吉林伯都訥阿勒楚喀等處現有納丁納糧民八萬九千四百餘戶此等民戶安居已久生齒日繁地不敷種亦冀認荒開墾當必爭先恐後所有認墾荒地牛具籽種農器均係自備每人准領地三十大晌四人聯名互保第六年升科每晌地徵制錢三百文小租錢三十文俟移駐京旗閑散到日交京旗地二十晌其餘十晌作爲己產仍按數納租現當認墾之始曠野之地應預鑿井蓋房請照雙城堡章程每丁賞給蓋窩棚銀四兩三十戶爲一屯每屯打井二眼每井給銀十八兩聽其自行打井建蓋窩棚計每丁共合用銀五兩二錢在雙城堡中屯升科穀價暨備用項下支領至起租之年每丁地三十晌合納制錢九千文一年歸款尙有敷餘統計地二十餘萬晌不無稍裨帑項卽將來移駐京旗閑散費用裕如較之辦雙城堡旗丁墾種事半功倍所有附近旗丁情願認墾者悉照民人一律辦理惟移駐京旗交地二十晌其餘十晌作爲己產免其納租此項地二十餘萬晌創墾之初陸續招認不能同時並墾所需經費辦理尙易且僅離伯都訥城百餘里所有詞訟以及升科徵租各事宜均交伯都訥副都統督率該廳理事同知妥爲經理將來招集民墾或須添官蓋房臨時再行仿照雙城堡章程妥議具奏並咨伯都訥各城出示曉諭招墾派員丈地分屯申畫經界以道光五年

爲始其所徵小租作爲各項弁兵書役工食心紅紙張費用每年招有佃戶名數領地若干及動用銀兩數目統於每年秋成後彙奏一次等因具奏奉旨均著照所議行欽此遵卽咨行伯都訥副都統等衙門出示曉諭名其地爲新城屯分八旗兩翼每旗立二十五屯每屯各設三十戶以治本於農務滋稼穡八個字爲號每一字各編爲二十五號共計二百屯初報之戶積至三十戶爲治字第一號卽令歸入鑲黃旗頭屯撥給地段墾種續報再積至三十戶爲本字第一號歸入正黃旗頭屯以後依號按旗挨撥周而復始八旗地界可以同時並墾五年已認佃一千一百二十七戶按八旗分撥四十三屯嗣據伯都訥委員勘丈新城屯閑荒僅敷一百二十屯卽將五年所招佃戶分撥字號均改每旗十五號六年認佃九百十七戶分撥三十一屯七年認佃一千五百五十六戶分撥四十六屯前後綜計一百二十屯星羅碁布與雙城堡爲表裏旗無徵糧民有恆產將軍富俊爲生民計爲京師旗人萬世計也後之踵議屯田者得此卷以爲率由則事不難矣